RUNDBLICK
ZUM WOCHENENDE

Ostergrüße vom Rahlstedter Wochenmarkt

▶ Seiten 10+11

Immobilien-situation in Rahlstedt und Umgebung

▶ Seiten 18+19

36. Jahrgang Nr. 3 • 22./23. März 2013 • www.rundblick-rahlstedt.de • **Anzeigenannahme 040/ 677 33 91**
für Rahlstedt · Oldenfelde · Farmsen-Berne · Meiendorf · Hohenhorst · Stapelfeld · Braak · teilw. Volksdorf

Sieht so der Frühling aus?

Der erste Nachwuchs im Naturschutzgebiet Höltigbaum ist da: Seit wenigen Wochen tummeln sich die wolligen Lämmer der Bentheimer Landschafe noch geschützt im Stall – gerade auch wegen der späten Kälteperiode. Sobald die Witterung es zulässt, hoffentlich passend zum Osterfest, dürfen die neugierigen Kleinen die „Wilden Weiden" draußen im Naturschutzgebiet erkunden. (Foto:almotti/pixelio.de)

WARNHOLZ Immobilien GmbH
– gegründet 1995 –
Wir suchen laufend
Grundstücke, Häuser und Wohnungen zum Verkauf und Vermietung.
Keine Kosten für den Verkauf und die Vermietung. Fachliche Beratung!
Treptower Str. 143 • Tel. 647 51 24 • Fax 647 01 68
www.warnholz-immobilien.de

Lingerie Melanie by Drucklieb
1 Jahr 1 Jahr
DESSOUS • SCHÖNE WÄSCHE • BADEMODEN
NACHTWÄSCHE • HOMEWEAR • SHAPEWEAR • CARE
Danke für Ihre Treue! **Gutschein über 10%**
für Ihr nächstes Shoppingerlebnis
Im Erdgeschoss des Rahlstedt Centers

MIT LIVE-MUSIK

SONNTAGS-SHOPPING
24. MÄRZ 13:00-18:00 UHR
LIVE-MUSIK VON VALERIA STAB
ZUM **VERKAUFSOFFENEN SONNTAG** GIBT ES TOLLE AKTIONEN UND **KOSTENLOSE PARKPLÄTZE**. AB 16:00 UHR SPIELT **VALERIA STAB** KLASSIK & SALONMUSIK AM KLAVIER.
EIN ZWISCHENSPIEL DES **KulturWerks Rahlstedt.**
RAHLSTEDT CENTER

Kleinpreis since 1976
Merkurring 50
22143 Hamburg
Tel. 040-67590686
Öffnungszeiten:
Mi-Fr 10-19 Uhr
Sa 10-16 Uhr
www.kleinpreis-hamburg.de
Deko, Mode, Wein und mehr...
Wandsbeker Königstr. 76-78
22041 Hamburg
Tel. 040-6521599
Öffnungszeiten:
Mo-Fr 10-19 Uhr
Sa 10-16 Uhr
www.kleinpreis.com

20% Rabatt
Einkaufs-Gutschein
Gültig bis 30.04.2013. Nur bei Vorlage des Coupons.
Gegen Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie im Aktionszeitraum (23.03.- 30.04.2013) 20 % Rabatt auf Ihren Einkauf. Gültig in beiden Kleinpreis Filialen. Der Gutschein ist einmalig einlösbar. Er gilt nicht für Lebensmittel und Spirituosen und ist nicht kombinierbar mit anderen Aktionen oder Gutscheinen. Ist nicht nachträglich für bereits gekaufte Ware einsetzbar und darf nicht veröffentlicht oder für gewerbliche Zwecke genutzt werden.

www.bs-optik.de böcker schursch die optiker
NEUE KOLLEKTION...
Rahlstedter Bahnhofstr. 19, 22143 Hamburg-Rahlstedt 040-6 77 94 48
böcker schursch die optiker www.bs-optik.de

Moritz meint...

Ossi, der Köter unseres Grafikers, kam neulich zu mir ins Körbchen gehüpft. „Du Moritz“, sagte er, „weißt du schon, was du Ostern machst? Mein Herrchen will das Fest dieses Jahr nämlich ausfallen lassen und stattdessen lieber Eisbären im Zoo angucken. Dabei habe ich mich schon so auf das Eiersuchen gefreut.“ “Würdest dir nur eine kalte Nase holen“, gähnte ich und kuschelte mich tiefer in meine Wolldecke. „Dass dieser Frühling ja wohl eher ein Spätling ist, lässt sich ja leider nicht abstreiten. Trotzdem kein Grund, sich die Feiertage vermiesen zu lassen.“ “Wieso? Hast du eine Idee?“, fragte Ossi hoffnungsvoll. “Aber klar“, entgegnete ich. „Eine Runde Spazierengehen im Höltigbaum, anschließend ein Bummel im Ortskern mit lecker Kaffee und Kuchen und Tüten voller Osterschnäppchen. Und wenn man außerdem die Ohren spitzt und auf das Vogelgezwitscher achtet, weiß man: Das wird schon noch!“

Miau

Moritz und Ossi wünschen allen Rundblick-Lesern frohe Ostertage!

Notruf-Nummern

Polizei	**110**
Feuerwehr	**112**
Rettungsdienst	**112**
DRK-Krankenbeförderung	**192 19**
G.A.R.D. Krankenbeförderung, Rettungsdienst	**192 21**
Ärztlicher Notfalldienst	**116 117**
mit den Notfallpraxen in Altona und Farmsen, Kinderärztlicher Notdienst	
Zahnärztl. Notdienst	**018 05-05 05 18**
AZN Zahnärztl. Notdienst	**18 03 05 61**
Hausärztl. Notfall-Praxis am Marienkrankenhaus	**25 46-0**
Uni-Klinik Eppendorf	**74 10-0**
Privatärztl. Notdienst	**1 92 57**
Gift-Info-Zentrale	**05 51 19 24-0**
Vattenfall-Entstördienst	**0180-143 94 39**
ADAC Pannenhilfe	**018 02-22 22 22**
Telefon-Seelsorge (24 Std.)	**08 00-111 01 11**
Mobbing Telefon HH	**20 23 42 09**
Kinder- u. Jugendtelefon	**43 73 73**
Kinder- u. Jugendschutz	**40 17 22 12**
Kinder- u. Jugendnotdienst	**42 84 90**
HH-Müttertelefon	**08 00-333 21 11**
Elterntelefon	**08 00-111 05 50**
Erziehungs- und Familienberatungsstelle Rahlstedt	**428 81 38 29**
Jugend-Suchtberatung Kö 16a	**428 11-26 66**

Müllabfuhr verschiebt sich

(RB) Aufgrund der Osterfeiertage gibt es Terminverschiebungen bei den Hamburger Müllabfuhrterminen, allerdings unterschiedliche für die verschiedenen Gefäßarten: In der Woche vor Ostern werden die grauen Restmülltonnen einen Werktag früher als gewohnt abgeholt. Für Montag, den 25. März, werden sie schon am Sonnabend, den 23. März, geleert. In der Woche nach Ostern wird einen Werktag später geleert. Letzter, verschobener Abfuhrtag ist Sonnabend, der 6. April, für Freitag, den 5. April. Die Gelben Hamburger Wertstofftonnen und -säcke sowie blauen Papiertonnen werden in der ersten Woche nach Ostern zwei Werktage später als geplant geleert. Für Karfreitag, den 29. März, erfolgt die Leerung erst am Dienstag, den 2. April. In der zweiten Woche nach Ostern wird einen Werktag später als gewohnt geleert. Letzter Abfuhrtag außer Plan ist Sonnabend, der 13. April, für Freitag, den 12. April. Die Recyclinghöfe haben an den Feiertagen und am Ostersonnabend geschlossen.

Am 28.3. eher geschlossen

Am 28. März, sind alle Hamburger Bezirksämter entgegen den an Donnerstagen gewohnten längeren Öffnungszeiten nur verkürzt bis 16 Uhr geöffnet. Diese Regelung gilt für alle Kundendienststellen einschließlich der Sozialen Dienstleistungszentren und den Zentren für Wirtschaftsförderung, Bauen und Umwelt.

Ruge BESTATTUNGEN

Seit 1923 Ihr zuverlässiger Begleiter im Trauerfall

- Erd-, Feuer-, See-, Diamant-, Baum-, Anonymbestattung
- Hausaufbahrung
- Moderne, individuelle Trauerdekorationen und Trauerfloristik
- Eigener Trauerdruck
- Bestattungsvorsorgeberatung
- Bestattungsvorsorgevertrag mit der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG
- Sterbegeldversicherung über das Kuratorium Deutsche Bestattungskultur e.V.
- Erledigung aller Formalitäten
- Trauergespräch und Beratung auf Wunsch mit Hausbesuch

Mit persönlicher Beratung und kompetenter Hilfe stehen wir Ihnen in allen Bestattungsfragen zur Seite.

Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar
Telefon: (040) 6 72 20 11

Rahlstedter Straße 23 und 158
Hamburg-Rahlstedt

info@ruge-bestattungen.de
www.ruge-bestattungen.de

BESTATTER VOM HANDWERK GEPRÜFT

Stut & Sohn
SEIT 1894

DIN ZERTIFIZIERTES BESTATTUNGS-UNTERNEHMEN

TAG UND NACHT 040 / 678 11 90

Bestattungen
Erd-, Feuer-, See-, Anonym- und Waldbeisetzungen.

Vorsorgeberatung

Sorgsame individuelle Betreuung durch unser familiär geführtes Team.

Trauerdruck Sofortdienst. Moderne Floristik und Dekoration.

Übernahme sämtlicher Bestattungsangelegenheiten.

Alle Friedhöfe.

Aus Tradition haben wir die Zeit wenn Sie uns brauchen.

MEIENDORFER STRASSE 26
22145 HAMBURG-RAHLSTEDT
www.stut-bestattungen.de

www.bentien-bestattungen.de

Bentien Söhne „ST. ANSCHAR“
BESTATTUNGSUNTERNEHMEN
SEIT 1895 IN 4. GENERATION

- Individuelle Sterbevorsorge-Beratung
- Erd-, Feuer-, See-, Anonymbestattungen
- Hausbesuche, eigener Trauerdruck
- Übernahme sämtl. Bestattungsangelegenheiten
- Beisetzung auf allen Hamburger Friedhöfen und Umgebung

BESTATTER VOM HANDWERK GEPRÜFT

22041 Hamburg (Wandsbek) ■ Litzowstr. 13
22145 Hamburg (Rahlstedt) ■ 6 78 16 47

Tag & Nacht erreichbar
68 60 44

Helmut-Steidl-Platz
Einigung im „Taxi-Streit“

(dh) Auf Wunsch des Regionalausschusses Rahlstedt hatte sich der Ausschuss für Wirtschaft, Verkehr und Tourismus (WVT) auf seiner Sitzung am 28. Februar im Bürgersaal Wandsbek einmal mehr mit den Planungen um den Helmut-Steidl-Platz beschäftigt. Zum Hintergrund: Der Regionalausschuss hatte die Verwaltung in einem einstimmig gefassten Beschluss gebeten, sich noch einmal mit den Rahlstedter Taxiunternehmern zu beraten, da der bisher vorliegende Entwurf auf der vorangegangenen Ausschusssitzung von diesen aus mehreren Gründen als nicht praxisgerecht kritisiert worden war (der Rundblick berichtete).
Ende Februar hatte es einen weiteren Ortstermin gegeben und es konnte eine Einigung erzielt werden. So wird der Taxistand anders als bislang vorgesehen einen halben Meter breiter werden, womit nach Ansicht aller Beteiligten ein sicheres Einsteigen der Fahrgäste gewährleistet ist. Zusätzlich werden die bislang vorgesehenen so genannten „Kiss & Ride“-Parkplätze in der ZOB-Umfahrt entfallen und als Warteflächen für die Taxis ausgewiesen. Dadurch wird sichergestellt, dass ausreichend Platz für die von den Taxifahrern geforderte Anzahl von mindestens 12 Fahrzeugen gegeben ist.
Sobald mit Beendigung der Bauarbeiten an den neuen Bahnhofsarkaden die Pflasterungen an dem Platz vorgenommen werden, sind die Taxifahrer angehalten, ihren bisherigen Platz zu räumen. In der Umbauphase wird die ZOB-Umfahrt für den „normalen“ Verkehr gesperrt und ist ausschließlich für die Taxis reserviert.

Erweitertes Busangebot

(RB) Seit dem 17. März hat der Hamburger Verkehrsverbund (HVV) veränderte Linienführungen und ein erweitertes Fahrtenangebot auf vielen Buslinien umgesetzt.
Dazu gehören in der Region die Metrobuslinie 27 sowie die Stadtbuslinien 167, 171 und 462. Zwei neue Fahrten auf der Stadtbuslinie 171 zwischen 5 und 6 Uhr zwischen Thomas-Mann-Straße und U Farmsen (ab da weiter bis U/S Barmbek) ermöglichen frühere Fahrten in der Siedlung Farmsener Höhe (Haltestellen Swebenhöhe und Rönkkoppel) und ergänzen das Angebot der Metrobuslinie 27 zwischen Siedlung Karlshöhe und U Farmsen. Die zusätzlichen Fahrten der Stadtbuslinie 462 im Berufsverkehr zwischen Bf. Rahlstedt und dem Gewerbegebiet Neuer Höltigbaum (morgens hin, abends zurück) werden jetzt alle über den benachbarten Gewerbepark Merkur geführt und bieten dort zusätzliche Fahrtmöglichkeiten.
Auf der Linie 167 werden zusätzliche Fahrten im Schülerverkehr eingerichtet (morgens hin, nachmittags zweimal zurück), und zwar zwischen Gyula-Trebitsch-Schule (Haltestelle Barenkrug) und Bf. Tonndorf. Diese Fahrten kommen auf der Linie 27 von Jenfeld-Zentrum bzw. fahren nach U Billstedt als Metrobus 27 weiter und verstärken somit auch auf dieser Linie das Angebot an Schultagen.
Detaillierte Fahrplanauskünfte sind erhältlich unter www.hvv.de oder unter der HVV-Infoline (040) 19449.

Beilagenhinweis:
Einem Teil dieser Ausgabe liegen folgende Prospekte bei:
Sanitätshaus Drucklieb GmbH

3-TEILIGES SET

SCHUHTASCHE	~~39,95~~	29,95
FLUGUMHÄNGER	~~39,95~~	29,95
UHRENKASTEN	~~39,95~~	29,95
		89,95

ZUM 65-JÄHRIGEN JUBILÄUM NOCHMALS REDUZIERT AUF
€ 65,-
Außerdem stehen noch weitere tolle Jubiläumsangebote wie Mützen, Taschen, Reisegepäck und Kleinlederwaren zur Verfügung!
Lederwaren Niederstadt
22143 Hamburg • Rahlstedter Bahnhofstraße 14
Telefon 677 25 40

Abfall - Bauschutt - Gartenabfälle?
1 m³ - 25 m³ Container
E. Carstens Baugeschäft GmbH
(040) 66 90 99 99
www.carstens-bau.de
Rahlstedter Straße 33 · 22149 Hamburg

BETTEN Huntenburg
Rahlstedter Bahnhofstr. 16
040/ 67 59 51-0
AEZ, Heegbarg 31
040/ 6 02 73 43
www.betten-huntenburg.de

ERWIN ALKER · WURSTSPEZIALITÄTEN GMBH
www.alker-wurstspezialitaeten.de · info@alker-wurstspezialitaeten.de
Neuer Höltigbaum 14 · 22143 Hamburg
Tel. (040) 43 61 31· Fax (040) 43 53 08
Jeden Donnerstag + Freitag von 8 - 16 Uhr

Spezialitäten direkt ab Hersteller zu günstigen Preisen!

Vor Ostern Mittwoch 27.3. und Donnerstag 28.3.2013

Delikatessen zum Osterfest

Verwöhnen Sie Ihre Lieben doch einmal mit einem Festtagsbraten.

Besonders zu empfehlen:

Lammkeule, Lammrücken, Lammfilet

Selbstverständlich bekommen Sie auch alles vom Rind und Schwein. Große Auswahl an Grillartikeln.

Wir wünschen unseren Kunden frohe Ostern!

PARKRESIDENZ
RAHLSTEDT

VERANSTALTUNGSPROGRAMM
APRIL 2013

Donnerstag, 4.4.2013, 19.00 Uhr
LESUNG MIT EBERHARD MÖBIUS
1975 gründete der Kabarettist, Schauspieler und Regisseur Eberhard Möbius das Kabarett-Theater „Das Schiff". Die schwimmende Bühne lockte Künstlerkollegen wie Peter Ustinov und Senta Berger in die Hansestadt. An diesem Abend liest „Möbi" aus seiner Autobiografie und signiert im Anschluss seine Bücher mit einer ganz persönlichen Widmung. **Eintritt: 10,00 €**

Donnerstag, 11.4.2013, 19.00 Uhr
JAZZBREEZE-QUARTETT
Der mitreißende Oldtime-Jazz der vierköpfigen Formation des Jazzbreeze-Quartetts lässt Sie durch die lockere, swingende Art diesen Abend in vollen Zügen genießen! **Eintritt: 8,50 €**

Donnerstag, 18.4.2013, 19.00 Uhr
„EIN MUSIKALISCHES RENDEZVOUS MIT ANTON TSCHECHOW"
Die Theater- und Filmschauspielerin Brigitte Buhre glänzt an diesem Abend mit Tschechows hoch amüsanten Meistererzählungen, begleitet vom Balalaika-Virtuosen Alexander Paperny und der Pianistin Elvira Kartseva.
Eintritt: 8,50 €

Donnerstag, 25.4.2013, 19.00 Uhr
TÄNZE DER WELT
Mit „Tänze der Welt" präsentieren die Jungstars des Kammermusikensembles „Beethoven Duo" u. a. Werke von Boccherini, Haydn und Beethoven. Der Cellist Fedor Elesin und die Pianistin Alina Kabanova folgen der Wandlung des Gesellschaftstanzes vom Barock zur Avantgarde.
Eintritt: 8,50 €

PARKRESIDENZ GREVE & CO., Rahlstedter Straße 29, 22149 Hamburg
Telefon 6 73 73-0, Telefax 6 73 73-500, www.parkresidenz-rahlstedt.de

Bürgerschaftsbesuch

(RB) Der SPD-Wahlkreisabgeordnete Ekkehard Wysocki lädt alle Rahlstedter Bürger am Mittwoch, den 10. April 2013, zum Besuch in die Hamburgische Bürgerschaft ein. Das Programm findet zwischen 13 und 16.30 Uhr statt und beinhaltet eine Führung durch das Rathaus, eine Filmvorführung über das Funktionieren und Wirken der Bürgerschaft und des Senates, ein Gespräch mit dem Abgeordneten sowie die Teilnahme an der Bürgerschaftssitzung. Die Teilnahme ist kostenlos. Treffpunkt ist um 12.45 Uhr in der Rathausdiele. Im Abgeordnetengespräch wird Herr Wysocki über seine politische Arbeit in der Bürgerschaft berichten und den Besuchern für Fragen zur Verfügung stehen.
Die Teilnahme ist begrenzt und bedarf der vorherigen Anmeldung im SPD-Wahlkreisbüro Rahlstedt unter Tel. 648 60 520 oder per E-Mail an kontakt@ekkehard-wysocki.de.

Schlafplätze gesucht

(dh) „Koje frei?" - unter diesem Motto sucht der Evangelische Kirchentag für sein Treffen in diesem Jahr Betten in Hamburger Privatquartieren. Zu den rund 2.000 Veranstaltungen vom 1. bis 5. Mai 2013 werden mehr als 100.000 Teilnehmer erwartet. Viele schlafen in Hotels, Jugendherbergen, bei Bekannten oder in Gemeinschaftsquartieren wie Schulen.
Wer einen Kirchentagsgast aufnehmen möchte, muss kein Gästezimmer und Vier-Gänge-Menü bieten – ein Schlafsofa oder eine Liege im Wohnzimmer sowie ein einfaches Frühstück reichen aus. Gesucht werden die Betten im Großbereich des Hamburger Verkehrsverbundes (HVV), damit die Teilnehmer unkompliziert zu den Veranstaltungen in die Innenstadt reisen können. Wer Schlafplätze zur Verfügung stellen will, kann dies auf drei Wegen tun: über Meldekarten in Publikationen des Kirchentages, übers Internet (www.kirchentag.de) oder telefonisch über den „Kojenkontakt" unter Tel. 43 09 31-200.
Gesucht werden die Unterkünfte vor allem für Menschen ab 35 Jahren, da diese einen Anspruch auf ein Privatquartier haben. „Es geht um Menschen, die nicht mehr in der Schule auf dem Fußboden im Klassenraum übernachten können", so die Initiatoren, „auch um Menschen mit Behinderungen, Gäste aus dem Ausland und Familien mit kleinen Kindern."
Der 34. Deutsche Evangelische Kirchentag steht unter dem Motto „Soviel du brauchst" und will sich unter anderem mit den Themen Integration, soziale Gerechtigkeit und verantwortungsvolles Wirtschaften auseinandersetzen. Die Hansestadt ist zum vierten Mal seit 1953 Gastgeber für das Kirchenfest.

Wandsbek macht Radwege fit

(RB) Rechtzeitig zum Start der Fahrradsaison 2013 wird der Bezirk Wandsbek seine Radwege an vielen Stellen verbessern. Der Verkehrsausschuss der Bezirksversammlung hat dazu jetzt 50.000 Euro freigegeben, die im vergangenen Jahr auf Initiative der Koalition von SPD und Grünen für kleinere Reparaturen an bezirklichen Radwegen zurückgestellt worden waren. Gleichzeitig schreiten auch umfangreichere Sanierungen von Radwegen voran.
„Die nun vorgesehenen Maßnahmen sind zusätzliche kleinere Arbeiten, die aus dem laufenden Etat nicht zu bestreiten gewesen wären", erklärt Kocherscheid-Dahm, verkehrspolitischer Sprecher der Wandsbeker SPD-Fraktion. „Es werden Schäden ausgebessert und Bordsteinabsenkungen bzw. sog. Radwegeaufleitungen hergestellt. Insgesamt geht es um 23 Örtlichkeiten im gesamten Bezirk. Die Einzelmaßnahmen verursachen Kosten zwischen 200 und 5.000 Euro."
Neben diesen Reparaturen sind in Wandsbek jedoch auch umfangreichere strukturelle Verbesserungen geplant. Noch in diesem Jahr sollen für knapp 300.000 Euro die Radwege in der Straße Bekassinenau in Oldenfelde erneuert werden. Die Planungen hierfür sind abgeschlossen und die Gelder genehmigt.
„An den Radwegen in unserem Bezirk ist in den vergangenen Jahren leider ein großer Sanierungsstau aufgelaufen. Wir bemühen uns nun, diesen nach und nach abzuarbeiten", so Kocherscheid-Dahm weiter. „Sofern die Haushaltslage es zulässt, versuchen wir darüber hinaus noch in diesem Jahr ein weiteres Sonderprogramm für entsprechende Reparaturen an Radwegen aufzulegen."

Rahlstedter Kulturverein:

Aktiv für den Denkmalschutz

(RB) Auf der Jahreshauptversammlung des Rahlstedter Kulturvereins e. V. am 18. März wurde deutlich, dass sich der Verein nicht nur um die beliebten Rahlstedter Kulturwochen kümmert, sondern sich neben der Organisation vieler anderer Veranstaltungen auch aktiv für den Denkmalschutz in Rahlstedt einsetzt.

Beispielsweise hat der Verein stark dazu beigetragen, dass der Krögerhof mit dem neuen Aldi-Markt an der Meiendorfer Straße sorgfältig restauriert wurde. Auch beim Wohnungsbau an der Saseler Straße in Meiendorf, wo die Firma Behrend Reihenhäuser und Eigentumswohnungen mit dörflichem Charakter errichtet, achtete der Kulturverein genau auf die Planung. Außerdem wurden im Bebauungsplan Rahlstedt 127, bei dem es um den Erhalt von Villen geht, Verbesserungsvorschläge des Vereins vom Bezirksamt angenommen.

Auf der Versammlung wurde berichtet, dass das leer stehende Altrahlstedter Landhaus an der Bargteheider Straße nicht erhalten werden kann und demnächst trotz Einwänden des Kulturvereins aufgrund maroder Bausubstanz abgerissen wird. An seiner Stelle soll ein ca. 50 m langes dreistöckiges Gebäude plus Staffelgeschoss mit 30 Wohnungen entstehen, geplant vom Architekturbüro Heinrich Meier. Dabei soll die dichte Bebauung auch als Lärmschutz für die dahinter liegenden Häuser dienen.

Als nächstes Projekt ist eine Bestandsaufnahme der Bautätigkeiten des bekannten Architekten August Nissen geplant, der u. a. 1912 das Pfarrhaus der katholischen Kirche Mariä Himmelfahrt errichtet hat. Darüber hinaus werden eine Lesung bei Heymann am 15. April, eine Fahrradtour am 13. April und mehrere Rundgänge organisiert. Für die Airbus-Führungen konnte für den 13. Mai aufgrund der großen Nachfrage ein zusätzlicher Termin geschaffen werden, bei dem es noch freie Plätze gibt.

Auf der demnächst beginnenden Gartenschau igs präsentiert sich der Stadtteil Rahlstedt mit einem eigenen Programm, zusammengestellt vom Kulturverein. Dazu liefert der Bürgerverein Bilder aus Rahlstedt, die dabei gezeigt werden sollen. Weiterhin wurde mitgeteilt, dass die Statue „Eva“ inzwischen gegen Diebstahl versichert ist. Neu ist auch ein Kooperationsvertrag mit der Kulturschule Altrahlstedt. Bei den diesjährigen Kulturwochen kann die Alt Rahlstedter Theatergruppe ART leider nicht mitwirken, dafür sind die Meiendorfer Kirchen mit einem Programm dabei.

Aktuell hat der Verein 77 Mitglieder. Carmen Hansch löst ab 2014 Heide-Marie Seubert als Vorsitzende ab. Nachfolgerin für Wera Tränckler als Schriftführerin wird Frau Seeger. Herr Berns und Herr Jansen als 2. und 3. Vorsitzende sowie Herr Böttger und Herr Blänsdorf als Rechnungsprüfer wurden einstimmig wiedergewählt.

Einige Vorstandsmitglieder des Rahlstedter Kulturvereins: Carmen Hansch, Schatzmeister Ole-Thorben Buschhüter, Karl-Heinz Böttger und Markus Berns (hintere Reihe) sowie Heide-Marie Seubert und Wera Tränckler (v. l., Foto: Ewert)

MEISTER JOSUWEIT
SCHUHMACHERHANDWERK

STATT OSTEREIERN:
»Woly Bio Fresh« Schuh-Deo. Den gesamten April für nur € 6,01

Boizenburger Weg 2 D-22143 Hamburg Telefon 677 33 25

Konflikt-Coaching

Ab 9. April können sich Ratsuchende jeden 2. Dienstag im Monat von 18.30-20.30 Uhr an den ehrenamtlich arbeitenden Experten Udo Möckel in den Räumen der Erlöserkirche Farmsen, Bramfelder Weg 25 b, wenden. Nach dem Motto „So geht es nicht mehr – und es geht anders“ werden Probleme benannt, bearbeitet und bereinigt. Udo Möckel ist am Mobbingtelefon 040 – 20 23 42 09 montags von 17-20 Uhr oder zur Terminabsprache unter Tel. 64 66 31 34 zu erreichen.

Glutamat/Hefeextraxt?
Lieber Liebstöckel!
div. Kräuter lose
10 g 0,39 €

Osterzweige
Forsythien, Weide, Kirsche
Bund 1,50 €

Jegutka
Preiswert, frisch und vielfältig seit 1965
City-Rahlstedt • 22143 HH
Boizenburger Weg 11• Tel.: 677 76 34

bruno banani
NOT FOR EVERYBODY

Bei Ihrem Optiker

RAHLSTEDT
Rahlstedter Bahnhofstr. 19

www.bs-optik.de

böcker schursch
die optiker

Kurzzeitige Schließung

Vom 25.-28. März 2013 ist aufgrund dringend erforderlicher organisatorischer Veränderungen der Sozialpädagogische Fachdienst des Fachamtes Eingliederungshilfe des Bezirksamtes Wandsbek geschlossen. Das Bezirksamt bittet die betroffenen Bürgerinnen und Bürger mit ihren Anliegen auf andere Tage auszuweichen.

Bauarbeiten Meiendorfer Straße

(RB) In der Meiendorfer Straße zwischen der Saseler Straße und Schierhornstieg werden ab 2. April die Fahrbahn und die Nebenflächen erneuert.

Das Bauvorhaben beginnt mit der Herstellung der Straßenentwässerung im Dassauweg und der Meiendorfer Straße sowie der Herstellung von provisorischen Fahrbahnen, um den zweispurigen Verkehr in der Meiendorfer Straße während der Bauzeit größtenteils zu ermöglichen. Im Anschluss werden abschnittweise die Fahrbahn und die Nebenflächen neu hergestellt. Abschließend wird an einem Wochenende Ende September die Deckschicht eingebaut. Dafür wird eine Vollsperrung der Saseler Straße, des Dassauwegs und der Meiendorfer Straße erforderlich. Zeitweise werden in der Meiendorfer Straße einzelne Fahrstreifen gesperrt, die Einmündungen Saseler Straße und Dassauweg phasenweise voll. Für die Bushaltestellen werden Ersatzhaltestellen geschaffen. Fußgänger und Radfahrer können dank provisorischer Ampeln in den einzelnen Bauphasen immer sicher durch das Baufeld gelangen. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis Ende September 2013 an.

Stadtplanungs-Fachbegriffe

(RB) Auf der Webseite des Bezirksamtes Wandsbek können sich ab sofort alle Interessierten über die Fachbegriffe der Stadtplanung informieren. Dazu Rainer Schünemann, stellvertretender Fraktionsvorsitzender und Fachsprecher für Stadtplanung: „Wir wollen allen die Möglichkeit geben, die manchmal doch sehr spezielle Sprache der Stadtplaner zu verstehen, um sich bei Bauvorhaben informieren zu können.“ Auf der Website des Bezirkes Wandsbek (http://www.hamburg.de/stadtplanung-wandsbek/) wurde das Begriffslexikon der Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt (BSU) „Fachbegriffe der Stadtplanung und des Bauplanungsrechts – verständlich erklärt“ eingebaut, so dass das Lexikon an einer zentralen Stelle aktuell gehalten und bearbeitet wird. Das bestehende Lexikon soll noch um einige weitere Begriffe ergänzt werden wie z.B. Baustufenplan, angebotsorientierter Bebauungsplan, Umweltprüfung oder informelle Planungen, um nur einige zu nennen. Schünemann weiter: „So wird eine Sammlung der gängigen Fachbegriffe aus der Stadtplanung zusammengestellt und für Laien verständlich erklärt – ein großer Schritt in Richtung Transparenz.“

Frühschoppen mit Verbraucherschutzsenatorin

Am Sonntag, den 24. März, ist um 10.30 Uhr im Café Olé, Schweriner Straße 23, im Rahmen der Reihe „Senatorin vor Ort“ die Gesundheits- und Verbraucherschutzsenatorin Cornelia Prüfer-Storcks zu Gast beim 63. Oldenfelder Frühschoppen der SPD. Er steht unter der Überschrift „Mehr Klarheit und Wahrheit für die Verbraucher“. Prüfer-Storcks will beim Verbraucherschutz wegkommen von der nachlaufenden Politik, die immer nur auf Vorkommnisse und Skandale reagiert, anstatt vorsorgend zu handeln. Wie müssen die Anforderungen an eine wirksame und transparente Verbraucherschutzpolitik aussehen? Wo versagt der Bund, was fordert Hamburg? Hierüber wollen die Rahlstedter, Oldenfelder und Meiendorfer Sozialdemokraten mit der Senatorin und den Bürgerinnen und Bürgern diskutieren. Ole Thorben Buschhüter, Vorsitzender der SPD Oldenfelde, wird den Frühschoppen moderieren.

Storchenhorst in Rahlstedt

(RB) Am 4. März wurde vom NABU im Naturschutzgebiet Stellmoorer Tunneltal in der Nähe vom Hagenweg / Fattsbarg ein Storchenhorst aufgestellt. Tatkräftige Hilfe kam dabei vom „Storchenvater" Jürgen Pelch aus Kirchwerder, der in den Vierlanden zahlreiche Storchenhorste betreut. Der 12 Meter hohe Mast wurde mit Hilfe eines Baggers einige Meter in die Erde gesetzt und dann aufgerichtet.

In den vergangenen Jahren sind in diesem Gebiet mehrmals Störche bei der Nahrungssuche beobachtet worden. Werner Jansen vom NABU Rahlstedt ist daher sicher, dass sich hier Störche einfinden werden und für sich und später für die Jungen genügend Nahrung finden. Im Tunneltal gibt es viele Teiche und Feuchtwiesen, die Storchenfutter in Form von Kröten, Fröschen und Teichmolchen bieten. Um ihren Nachwuchs satt zu kriegen, benötigt jedes Storchenpaar feuchtes Grünland im Umfang von 26 Fußballfeldern in der Nähe seines Horstes.

2012 brüteten in Hamburg, vor allem in Bergedorf, 15 Paare und zogen zusammen 37 Junge groß. 2011 hatten noch 19 Storchenpaare 46 Junge großgezogen, 2010 waren es ebenfalls 19 Paare mit 41 Jungen.

Ein neues Brutpaar in Rahlstedt wäre übrigens das erste seit über 70 Jahren. Früher gab es im ländlichen Rahlstedter Raum regelmäßig Störche. Im Archiv des Kulturvereins ist in den Rahlstedter Neuesten Nachrichten vom 19.7.1934 zu lesen, dass auf dem Storchennest des Bauern Hinsch drei Jungstörche groß geworden sind. Während und nach dem 2. Weltkrieg sind keine Störche mehr im Gebiet vorgekommen. Wer sich schon vorab auf die ersten Rahlstedter Störche einstimmen möchte, kann ein Storchenpaar in Hamburg-Curslack unter www.NABU-Hamburg.de/storchenwebcam im Internet beobachten.

Der riesige Weidenkorb soll in zwölf Metern Höhe den Störchen als Nisthilfe dienen. (Fotos: W. Jansen)

Veranstaltung vom Lärmschutz e. V.

Am Freitag, den 5. April, organisiert der Verein Lärmschutz Rahlstedt e. V. um 16 Uhr im Gymnasium Rahlstedt, Scharbeutzer Straße 36, eine Veranstaltung zum Thema „Die S 4 und der EU-Gütertransitverkehr". Zu Gast ist der parlamentarische Staatssekretär aus dem Bundesverkehrsministerium, Enak Ferlemann. Er wird sich mit der Fragestellung auseinandersetzen, wie gemeinsam mit der Politik eine befriedigende Lösung zur Umgehung der Ballungszentren im TEN-Transitgüterverkehr auf EU-Ebene vorangetrieben werden kann.

Weitere Gäste sind die Konzernbevollmächtigte der DB für Hamburg und Schleswig-Holstein, Ute Plambeck, die FDP-EU-Abgeordnete aus Brüssel, Gesine Meissner, sowie Rechtsanwalt Dr. Mattulat. Die Veranstaltung wird moderiert von Professor Wolfram Dietrich. Mehr Informationen unter www.lärmschutz-rahlstedt-ev.de.

FAMILIE & DAHEIM

Täglich ein frisch gekochtes Mittagessen!

Überzeugen Sie sich von unseren Vorteilen:

- Täglich 7 leckere Menüs zur Auswahl
- Zu jedem Menü bekommen Sie ein leckeres Dessert
- 2 Wochenend- und Feiertagsmenüs
- Keine Vertragsbindung und kein Mindestbestellzeitraum
- Kostenlose Anlieferung

Meyer Menü
LIEFERT LECKER

Probieren Sie es aus: Telefon **0800-150 150 5** oder im Internet unter **www.meyer-menue.de**

Meine Brille von Lohmann – dauerhaft günstig.

Lohmann optik
Rahlstedter Bahnhofstr. 10 · 22143 Hamburg · Tel. 040/677 08 88

Mit dem RUNDBLICK sind Sie immer bestens informiert!

„Rahlstedt Center“ mit neuem Management

(RB) Ab dem 1. April tragen die Rahlstedt Arcaden an der Schweriner Straße einen neuen Namen – und zwar wieder den alten, bis 2009 verwendeten: „Rahlstedt Center“. Dies geschieht aber nicht aus nostalgischen Gründen, sondern der Eigentümer hat sich bei der Betreuung seines Einkaufszentrums für ein anderes Managementunternehmen entschieden. Die IPH Handelsimmobilien GmbH hat bereits Anfang des Jahres das bisherige Management abgelöst, neuer Centermanager ist Marcus Czerwionka.

Mit der durch die Leitung z. B. des Eidelstedt Centers bekannten Persönlichkeit bekommt Rahlstedt also einen erfahrenen neuen Centermanager, der mit seiner ersten Aktion im Center – der Modenschau Mitte März – gleich einen gelungenen Einstand hatte. Die Vorstellung der aktuellen Frühjahrsmode auf dem Laufsteg begeisterte durch die tänzerisch und musikalisch professionell präsentierte Show die zahlreich erschienenen Zuschauer. „Wer diese Veranstaltung versäumt hat, sollte den verkaufsoffenen Sonntag am 24. März nicht verpassen. Dort wird es mit dem Zwischenspiel von 16-18 Uhr vor dem Eiscafé San Marco ein Musikprogramm aus Klassik, Pop und Salonmusik mit der bekannten Rahlstedter Musikerin Valeria Stab geben“, erklärte der sichtlich zufriedene Centermanager. Er würde sich freuen, wenn sich alle Geschäfte in der Schweriner Straße und der Rahlstedter Bahnhofstraße den verkaufsoffenen Sonntagen anschließen würden, um so die Attraktivität des Ortskerns für die Besucher zu steigern.

Marcus Czerwionka sieht noch ein großes Potential zur Verbesserung. Rahlstedt habe eine echte Chance, Anziehungspunkt auch für das Umland zu werden und damit Einkaufsmittelpunkt zu sein. Eine dauerhafte Vermietung aller Ladenflächen des Centers ist deshalb sein Ziel. Selbstverständlich sei auch eine gute Zusammenarbeit mit der IGOR (Interessengemeinschaft Ortskern Rahlstedt) und eine Partnerschaft mit den umliegenden Geschäften sowie den an Rahlstedt interessierten Vereinen und Verbänden. Ein erstes Signal dafür ist, dass das Rahlstedt Center ab sofort wieder den Wandselauf unterstützt. Auch die beliebten Ausstellungen und Aktionen im Center soll es weiterhin geben. „Unsere Kunden können sich schon auf eine große Dinosaurier-Austellung für drei Wochen ab dem 1. Juni freuen“, kündigt Marcus Czerwionka an. Aktuell läuft noch bis zum 20. April eine Eier-Malaktion, bei der Kinder bei Abgabe eines bemalten Ostereis eine Überraschung erhalten. Die bemalten Eier werden für die Dekoration verwendet.

Marcus Czerwionka (Foto: Ewert)

NACHRUF

Die IGOR Interessengemeinschaft Ortskern Rahlstedt trauert um ihr ehemaliges Mitglied, den Rahlstedter Geschäftsmann

Joachim Schütt

*** 26. März 1949 † 22. Februar 2013**

Viele Rahlstedter kannten ihn als Inhaber des Studienkreis Rahlstedt, einige als Freund.

Joachim Schütt hat sich in der Vergangenheit auch als Vorstandsmitglied der IGOR engagiert sowie sich um das Wohlergehen der Rahlstedter Kinder, Geschäftsleute und Kunden verdient gemacht.

Dafür sind wir ihm sehr dankbar.

Sein Name wird uns Rahlstedtern noch lange in Erinnerung bleiben.

Wir wünschen den Angehörigen der Familie viel Kraft, um diesen Verlust zu verschmerzen.

MEI OLDE RAHLSTEDT
ALTER CHARME - NEUER STYLE
IGOR

Der IGOR Vorstand

Thomas Petrovic	Cornelia Ewert	Hendrik Wehlte
1. Vorsitzender	2. Vorsitzende	Kassenwart

Verkehrschaos in Spielstraße

(dh) Die Nienhagener Straße ist eine neu angelegte und verkehrsberuhigte Wohnstraße in der „Rahlstedter Höhe“, von der weitere kleine Spielstraßen abgehen. Die Wohn- und Reihenhäuser hier erscheinen allesamt hochwertig und neu. Es gibt eine Sporthalle, eine Kindertagesstätte und von der Straße gibt es außerdem einen direkten Zugang zu einem großen Spielplatz, was die Straße besonders familientauglich macht.

Das sehen einige Anwohner inzwischen leider anders. Seit in der Großküche der Kindertagesstätte „SterniPark“ bis zu 600 Essen für andere Einrichtungen zubereitet und von hier aus ausgeliefert werden, ist das „familienfreundliche“ Idyll mehr als gestört. Schon ab sechs Uhr morgens liefern große Lkw ihre Waren an. Hinzu kommt, dass Eltern ihre Kleinen zur Kita bringen, und für den Halt gerne auch schon mal auf einem privaten Rasengrundstück oder unter einem Car-Port der Anwohner „parken“. Auf dem AMTV-Parkplatz ist um diese Zeit auch schon einiger Betrieb zu verzeichnen.

Bis zu 500 Fahrzeugbewegungen pro Tag wurden von den Anwohnern registriert, vorwiegend morgens und nachmittags ab14 Uhr. Aufgrund des hohen Verkehrsaufkommens kommen die Anwohner bisweilen mit ihren eigenen Autos nicht aus ihren Carports heraus. Und mit der geplanten Erweiterung der SterniPark-Kita um ein neues dreigeschossiges Krippenhaus dürfte das Chaos noch zunehmen.

Um Abhilfe zu schaffen, wird während der Bauzeit eine „Baustraße“ an der Rückseite der AMTV-Sporthalle eingerichtet – was angesichts der Gefahren für unmittelbar in der Nähe spielende Kinder allerdings keine ideale Lösung sein dürfte.

Seit auf der letzten Sitzung des Regionalausschusses Rahlstedt die Sorgen der Anwohner Gehör fanden, ist jedenfalls Bewegung in diese Angelegenheit gekommen. Von der Geschäftsleitung der SterniPark GmbH wurde bereits erklärt, man wolle das Problem des Lieferverkehrs wie auch die Baupläne für die Erweiterung der Kita mit den Anwohnern erörtern, um zu einer für alle Seiten tragbaren Lösung zu kommen.

Lesung und Gespräch

Am Montag, den 15. April, liest um 20.30 Uhr Jörg Schindler, Autor des Bestsellers „Die Rüpel-Republik“, in der Buchhandlung Heymann im Rahlstedt Center, Schweriner Str. 8-12, auf Einladung des Rahlstedter Kulturvereins über den Umgang miteinander. Was hat uns so unsozial werden lassen, wie kommen wir wieder vom Ich zum Wir? Karten an der Abendkasse oder im Vorverkauf bei Heymann.

RUNDBLICK IMPRESSUM

Monatlich erscheinende Regionalzeitung für Rahlstedt, Farmsen-Berne, Oldenfelde, Meiendorf, Stapelfeld, Braak, teilweise Volksdorf.
Kostenlose Verteilung: Gesamtauflage 57.000 Exemplare.
Herausgeber: Verlag Rundblick Rahlstedt e.K.
Verlags- und Anzeigenleitung: Cornelia Ewert (V.i.S.d.P.).
Anzeigenberatung: Cornelia Ewert, Jennifer Ewert.
Freie Redaktionsmitarbeiter: Dieter Hellfeuer (dh).
Anzeigen: Nachdruck nur mit Genehmigung.
Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 8 / Januar 2013.
Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Haftung.
Druck: v. Stern'sche Druckerei GmbH & Co KG, Zeppelinstr. 24, 21337 Lüneburg
Anschrift: Rundblick, Postfach 73 07 68, 22127 Hamburg.
Rahlstedter Bahnhofstraße 19, 22143 Hamburg, Telefon (040) 6773391, Fax (040) 6772061; E-Mail: info@rundblick-rahlstedt.de; Online: www.rundblick-rahlstedt.de

Feierliche Grundsteinlegung

(dh) Super-Stimmung trotz eisiger Temperaturen: Am 15. März wurde in feierlichem Rahmen die Grundsteinlegung des Neubaus der Ev. Kindertagesstätte Hamburg-Volksdorf an der Farmsener Landstraße 69 begangen. Professor Fokko ter Haseborg, Vorstandsvorsitzender der Albertinen-Gruppe, begrüßte neben Dieter Vierkant als Vertreter der zuständigen Behörde für Arbeit, Soziales, Familie und Integration (BASFI) und Andreas Schneider als Geschäftsführer der Gesellschaft für Diakonie vor allem die zahlreich erschienenen „Eichhörnchen-Kinder" der Kindertagesstätte, die es sich nicht nehmen lassen wollten, diesen wichtigen ersten Schritt zu „ihrer" neuen Kita mit drei entzückenden Liedern zu umrahmen. Pastorin Sybille Pajonk sprach anschließend ein Segensgebet für ein gutes Gelingen.

Bereits im Herbst wird die Kindertagesstätte die neuen Räumlichkeiten beziehen können. Insgesamt 120 Kinder, aufgeteilt in drei Krippen- und vier Elementargruppen, finden dann Platz in dem neuen Gebäude. Auf zwei Stockwerke verteilt sich eine Nutzfläche von insgesamt 1.025 Quadratmetern. Neben Spiel- und Toberäumen bietet sie Platz für ein eigenes Kinder-Restaurant und eine Dachterrasse. Für die Gestaltung der Innen- und Außenflächen konnte die hamburgweit bekannte Spezialistin für energetische Raumberatung, Beate Prügner, gewonnen werden. Gemeinsam mit der Architektin, Caroline Michaelis-Eckhoff, sowie den Erzieherinnen und Erziehern bildet sie das Expertenteam für die weiteren Planungen.

„Groß und Klein freuen sich auf das neue Haus, das sehr großzügig, hell und kindgerecht gebaut wird und so die besten Voraussetzungen für eine optimale Förderung der Kinder bietet", sagt Frau Marion Weselmann-Marien, Leiterin der Kindertagesstätte.

Die Kosten für den Bau belaufen sich auf 2 Mio. Euro. Zur Finanzierung hat die Freie und Hansestadt Hamburg Mittel aus dem Krippenausbauprogramm bereitgestellt.

Hatten ein wachsames Auge bei der Grundsteinlegung : Prof. Fokko ter Haseborg, Dieter Vierkant und Andreas Schneider (v.l.) (Foto: dh)

16.000 Ostereier suchen

Zum 41. Mal findet am Ostersonntag, dem 31. März, um 11 Uhr auf der Wiese hinter dem Hallenbad Rahlstedt das Ostereiersuchen der Jungen Union Rahlstedt und des CDU-Ortsverbandes Rahlstedt statt. 16.000 bunte Schokoladenostereier warten auf Kinder bis 5 Jahre. Die Eltern werden gebeten, pünktlich vor Ort zu sein, damit Nachzügler nicht traurig sein müssen, wenn alle Eier schon weg sind. Der Shanty-Chor „Windrose" Hamburg begleitet mit 25 Sängern ab 10.50 Uhr das Ostereiersuchen musikalisch.

Qualität in Rahlstedt: Perfekt passende Dessous

(RB) Viele Frauen tragen ohne es zu wissen einen BH, der nicht richtig passt – meistens sitzt er zu eng. Häufig gibt es Schwierigkeiten, bei „Wäsche von der Stange" einen gut sitzenden BH zu finden, der die Brust stützt und formt und dabei kaum zu spüren ist.

Auf das richtige Ausmessen wird daher in der „Lingerie Melanie" besonders Wert gelegt – und dafür muss man nicht erst in die Stadt fahren. In dem stilvoll eingerichteten Geschäft mit freundlicher Fachberatung im Erdgeschoss des Rahlstedt Centers lässt sich aus der großen Auswahl an qualitativ hochwertiger Markenwäsche und schicken Dessous in den Größen 36-52 sicherlich das Richtige finden. So sind hier viele große Größen – auch Cupgrößen von A-H – im Sortiment, außerdem eine umfangreiche Kollektion Badebekleidung. Im Bereich „Care" finden auch brustoperierte Frauen hübsche Dessous und schicke Bademode.

Die neue Frühjahrskollektion umfasst unter anderem Pastell- und Pudertöne wie Aquarell, Apricot und Mint sowie farbenfrohe Nachtwäsche in verschiedenen Blautönen, Pink und Koralle. Für Badeanzüge und Bikinis sollte man allerdings nicht erst im Sommer kommen, denn jetzt ist die Auswahl noch groß!

HELLTHO
INTERNET
NETZWERK
COMPUTER
SERVICE
THOMAS HELLWIG

- Hard- und Softwareverkauf aller gängigen Hersteller
- Pflege, Erweiterung und Updateservice der bestehenden Systeme
- Software Neu- und Updateinstallation
- Netzwerkservice
- Internetservices

Kein Ladengeschäft – Telefonische Terminabsprache erwünscht.
Wir kommen auch gerne zu Ihnen!

Telefon 0 40 / 60 09 75 75

HELLTHO KG · BARGKOPPELWEG 67 · 22145 HAMBURG
http://www.helltho.de · info@helltho.de

KABEL-KUNDEN AUFGEPASST!
Die Grundverschlüsselung von Kabel-Deutschland wird am 1.4.2013 aufgehoben.
Ab dann können Sie
SENDER DER RTL UND PROSIEBEN SAT.1 GRUPPE FREI EMPFANGEN
(ohne CI+ Modul, Smartcard und zusätzliche Kosten).

ÜBER DIE VORZÜGE BERATEN WIR SIE GERN UND NEHMEN AUF WUNSCH DIE UMSTELLUNG BEI IHNEN VOR.

EURONICS Wilke
Inh. Torsten Richter | Rahlstedter Straße 24 | 22149 Hamburg
Tel: 040/677 5463 | info@fernseh-wilke.de | www.fernseh-wilke.de

MEI OLDE RAHLSTEDT
ALTER CHARME - NEUER STYLE
IGOR-Flohmarkt
am 7. April 2013, 9–15 Uhr
im P+R Haus Rahlstedt, Doberaner Weg
Restplätze auf Anfrage. Nächster Termin am 2. Juni 2013.

Ostergrüße vom Rahlstedter Wochenmarkt

Manigel's Spezialitäten
... genießen Sie die Gipfel der Genüsse!

Mindestens 100 leckere Käsespezialitäten
sowie ein vielseitiges Sortiment an Schmankerln wie Wurst, Schinken, Speck, Konfitüren und Feinkostspezialitäten warten auf Sie!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Qualität und Frische
Pommersche Fleisch- u. Wurstwaren
Feinkost und Delikatessen
Seit 1937
Familie Ströming
Zarte Lammkeule 1 kg 12,99 €
www.stroeming-feinkost.de

Fischräucherei Fritz Meyer
Zu Ostern leckere Salate.
Räucherwaren aus eigener Räucherei.
Frischer Fisch und Feinkostsalate aus eigener Herstellung.

Für Sie seit 1970
Die Spatzen pfeifen's von den Ästen
PETERS GEMÜSE schmeckt am BESTEN.
auf dem Rahlstedter Wochenmarkt

Gemüsebaubetrieb Heinz und Marion Peters

Wrobel´s Würstchen
Wo nicht nur die Currywurst lecker schmeckt,
Curry/ Pommes
nur 3,30 €
sondern auch die Pommes sind perfekt.

BARDOWICKER
FRISCHGEMÜSE & KARTOFFELN AUS EIGENER ERNTE !
Familie Prigge
Huderstraße 7 · 21357 Bardowick
www.fit-durch-gemuese.de

(RB) Die Marktgemeinschaft des Rahlstedter Wochenmarktes hat am 25. Februar 2013 einen neuen Vorstand gewählt: 1. Vorsitzender ist Frank Manigel, 2. Vorsitzender Marc Baum, 3. Vorsitzender Mathias Graff und als Kassenwart fungiert Rolf Meyer.

Die wichtigste Entscheidung ist, dass die Marktgemeinschaft als IGOR-Mitglied (Interessengemeinschaft Ortskern Rahlstedt) weiterhin in der Parkhausgemeinschaft bleibt und sich mit hohem finanziellen Einsatz daran beteiligt und dafür einsetzt, dass die Kunden eine Stunde kostenfrei parken dürfen. Nicht alle Wochenmarkthändler beteiligen sich an dieser Mitgliedschaft, die über das Jahr gesehen Aktionen durchführt, um so den Wochenmarkt attraktiv zu halten.

Achten Sie als Kunde auf das abgebildete Schild. Daran erkennen Sie ein engagiertes Mitglied, an dessen Stand Sie beim Einkauf Ihre Parkkarte frei stempeln lassen können.

Der Vorstand arbeitet eng mit der IGOR zusammen. So können Geschäftsinhaber und Wochenmarkt Hand in Hand für ihre Rahlstedter Kunden aktiv sein.

Wir sind Mitglied der Interessengemeinschaft

Wochenmarkt Rahlstedt

Sie parken 1 Stunde kostenfrei im Parkhaus Mecklenburger Str.

Wir entwerten Ihre Parkmarke!

Die regionalen Erzeuger betreiben Obst- und Gemüseanbau mit Leidenschaft und produzieren Waren von ausgezeichneter Qualität. Gleiches gilt für Fisch, Fleisch, Käse, Feinkost und Blumen. Insgesamt wird dem Kunden eine riesige Auswahl an unterschiedlichen Waren geboten, sogar ein großer Stand mit Nähzubehör ist vorhanden. Der Wochenmarkt hat damit ein besonderes Potential, da viele Erzeuger und Markthändler bereits in dritter Generation dabei sind und ein entsprechendes Fachwissen vorweisen und an die Kunden weitergeben können.

(Fotos: Ewert)

Ostergrüße vom Rahlstedter Wochenmarkt

Die Qualität deutscher Produkte hat immer noch das höchste Niveau und daher Priorität an den Ständen. Im Winter werden Gemüse und Obst aus den Niederlanden dazu gekauft, deren Qualität inzwischen fast das deutsche Niveau erreicht hat. Vorbei ist das negative Image von vor 20 Jahren, als noch galt „Kleiner Topf, große Pflanze".

Für Tomaten und Gurken wird der Topfboden zum Beispiel mit Hornspänen angereichert, einem natürlichen Düngemittel, sonst wird nichts beigesetzt. Für die Schädlingsbekämpfung wird z. B. bei der Firma Heimbach auf Hummeln gesetzt, in Holland auf Käfer – das Bio-Siegel brauchen sie dafür nicht.

Wer also auf gesunde Ernährung Wert legt, findet in Rahlstedt zwei Mal in der Woche, am Mittwoch und Sonnabend von 8-13 Uhr, eine wunderbare Einkaufsmöglichkeit in nettem Ambiente – mit einem Klönschnack und kleinen Scherzen inklusive.

UNTER HUBER
Spezialist für Katenschinken, Räucher- und Wurstwaren
Familienbetrieb in 3. Generation, mit eigener Herstellung und Räucherei.
Hurra, die Spargelzeit ist da, mit Huber Schinken ist doch klar!

CRAZY FRUITS
„63" JAHRE TRADITION
GEMÜSE AUS VIERLANDEN – OBST, EXOTEN, SÜDFRÜCHTE

FISCH SCHLOH
Ostersalat
Nordseekrabben, Lachs und Ei in Wasabicreme
100 g € 2,19
Telefon 0171-8118568 · www.fisch-schloh.de
Internationale Fischdelikatessen · Gourmet Qualität

Kartoffel Manni
Kartoffelspezialitäten
besondere Sorten aus Niedersachsen
Eier • Zwiebeln • Knoblauch

Mathias Graff
Schnittblumen, Gestecke,
Beet- und Balkonpflanzen
Jeden Mittwoch und Samstag

Mirko Schuh
Nur mittwochs auf dem Wochenmarkt in Rahlstedt
samstags in Volksdorf
Tel.: 04824 / 300 537 • Fax: 04824 / 300 538
Mobil: 0170 / 879 20 93
E-Mail: Mirko.Schuh@t-online.de
• Kurzwaren aller Art
• Stahlwaren
• Stickartikel
• Spitzen und Bänder
• Haushaltsartikel
• Hosenträger
und Gürtel
Onlineshop:
www.reissverschluss-reparatur.de

Frischgemüse natürlich aus Bardowick
www.fit-durch-gemuese.de
Frohe Ostern wünscht Familie Warnecke
• Frisches Gemüse • Salate •
• Gartenkräuter • Kartoffeln •

Wochenmarkt Rahlstedt
JEDEN MITTWOCH UND SONNABEND BIS 13 UHR
Frohe Ostern
Wir Händler vom Wochenmarkt wünschen Ihnen ein schönes, sonniges Osterfest.
Wir bieten Ihnen 1 Stunde kostenloses Parken im Parkhaus Mecklenburger Straße!

VERANSTALTUNGEN | TERMINE

Anzeigensonderveröffentlichung

Einladung zum Vortrag am 10. April um 19.30 Uhr
Schlank und vital ins Frühjahr
Abnehmen durch „maßgeschneiderte“ Ernährung.

Wissen Sie, welche Lebensmittel zu Ihrem Stoffwechsel passen? Individuell auf Sie persönlich abgestimmt können sie helfen das Wohlfühlgewicht zu erreichen. Jetzt gilt es Ihre persönliche Wohlfühlsaison zu eröffnen. Inspiration, Motivation dafür bekommen Sie beim Vortrag.

Eintritt € 5,00. Weitere Informationen und Anmeldung unter:
info@praevalance.com oder telefonisch.

Ich freue mich auf Sie

PRÄVALANCE
Carmen Golz • Dipl. Oecotrophologin
Telefon 040 – 66909234 • www.praevalance.com

Café Olé
BAR · RESTAURANT

Mittagstisch der Extraklasse

Mo.–Sa. 11.30–16.00 Uhr · wöchentlich wechselnde Gerichte
z.B. 25.3. - 30.3.2013 – nicht an Feiertagen

Nr. 1	**Café Olé MIX-Grill,** 330 g Fleisch, 3 versch. Fleischsorten mit Pommes frites od. gebackener Kartoffel mit Sour Cream, Kräuterbutter und Knobi-Brot	7,99 €
Nr. 2	**Schweinesteak** mit Pfeffersauce und Bratkartoffeln	6,50 €
Nr. 3	**Bauernfrühstück** mit herzhaftem Schinken und kräftiger Gewürzgurke	5,90 €
Nr. 4	**Täglich wechselnde Angebote auf der Tafel**	Tages-preis
Nr. 5	**Brokkoli und Blumenkohl** mit Sauce Hollandaise und Käse überbacken	5,50 €
Nr. 6	**Salat-Buffet:** Bedienen Sie sich. Gesunde Salate und Dressings. Kleiner Salat inkl. gebackener Kartoffel mit delikater Sour Creme	5,50 €

Zu jedem Gericht gibt es eine leckere Suppe vom Buffet!

OSTERBRUNCH 16,90 € p. P.
inkl. Kaffee, Tee, frisch gepr. Orangensaft - Anmeldung erbeten
Karfreitag + Ostermontag von 10-13 Uhr
Ostersonntag von 10-13 und 13-16 Uhr
Schweriner Str. 23, 22143 Hamburg
040 - 675 86 133, www.cafeole-hamburg.de

Schlank und vital ins Frühjahr

Am Mittwoch, den 10. April, um 19.30 Uhr findet unter diesem Motto ein Vortrag mit der Ernährungswissenschaftlerin und Buchautorin Carmen Golz statt. Gewohnheiten, Motivation und unser Stoffwechsel spielen dabei eine wichtige Rolle. Um gesund und vor allem dauerhaft abzunehmen, gilt es daher, den Stoffwechsel zu überlisten. „Maßgeschneiderte“ Ernährung nach dem Stoffwechsel-Typ ist der Schlüssel zum Erfolg. Welche Lebensmittel für jeden einzelnen und sein persönliches Wohlbefinden geeignet sind, kann aufgrund einer Vital- und Stoffwechselanalyse festgestellt werden und ganz einfach in den Alltag integriert werden. Die Folge ist eine Harmonisierung des ganzen Organismus und eine gute Figur. Anmeldung zum Vortrag bei Carmen Golz, Tel. 66 90 92 34, Mehr Infos unter www.praevalance.com.

Adventure Camp in England

Eine Sprachreise der besonderen Art führt Kinder von 10-15 Jahren vom 5.-10. Mai 2013 auf ein Aventure Camp in den Sherwood Forrest – bekannt durch den legendären Robin Hood - nach England. Für die nach dem Englisch-Lernprinzip von Helen Doron organisierte Reise gibt es noch wenige Restplätze. Informationen und Buchung bei Heidi Thielke Powell unter Tel. 67 37 85 73.

Naturkundliche Fahrradtor

Am Sonnabend, den 13. April, findet um 9.30 Uhr eine gemütliche naturkundliche Fahrradtor von ca. 30 km Länge und einigen Stopps durch das Naturschutzgebiet Höltigbaum zu den Hoisdorfer Teichen statt. Treffpunkt ist am „Haus der Wilden Weiden“, Eichberg 63. Teilnehmerzahl max. 15 Personen. Anmeldung erforderlich bei Werner Jansen, Tel. 647 35 32.

Frühlingserwachen im EKT Spitzbergenweg

(RB) Am 23. März, dem Sonnabend nach Frühlingsanfang, hat die Interessengemeinschaft Einkaufstreff Spitzbergenweg ab 9 Uhr eine neue Veranstaltung mit dem Thema „Frühlingserwachen“ organisiert. Die Besucher des EKT sollen mit Tanz- und Musikeinlagen, Sportvorführungen und mit Informationsständen von Firmen und Institutionen aus Meiendorf und Umgebung überrascht und zum Start in den Frühling inspiriert werden. Der Plan für die einzelnen Programmpunkte hängt in den Geschäften des EKT Spitzbergenweg aus. Mehr dazu und zu den weiteren Terminen im EKT 2013 unter www.ekt-spitzbergenweg.de.

Fahrradwerkstatt, Kunst und iPad

Im April beginnen an der Volkshochschule über 130 neue Kurse – von Aqua Fitness bis Zeichnen, außerdem: So., 7.4. und 14.4.: Frühjahrskur für’s Fahrrad mit einem Profi in der Zweiradwerkstatt des Berufsförderungswerkes; Sa.,6. und 27.4., 10.30-17 Uhr: Kreative Schreibwerkstatt; So., 21.4., 10-16 Uhr: Mit dem Skizzenbuch unterwegs in Farmsen; 6.4., 11-17 Uhr: iPad im Beruf und am 17./24.4. iPad Schritt für Schritt. 18.30-20 Uhr: Bretonisches Improvisationstheater. Informationen und Anmeldung zu allen Kursen bei der Hamburger Volkshochschule, Berner Heerweg 183, Tel.: 428 853 – 0 oder unter www.vhs-hamburg.de.

Osterfeuer im Hanni-Park

Am Ostersamstag, dem 30. März, findet wieder das traditionelle Osterfeuer im Hanni-Park (Stargarder Str. / Ecke Berner Heerweg) statt. Beginn der Veranstaltung ab 17 Uhr, Zündung des Feuers ab 18.30 Uhr. Eine Kinderdisco findet von 18-19 Uhr statt. Das Rahmenprogramm rundet mit Leckerem vom Grill, Frischem, aus dem Zapfhahn, Crepès und Süßigkeiten, Tombola sowie dem Preis des Oldenfelder Korbes, Musik und Moderation das große Feuer auf unterhaltsame Weise ab. Ausschließlich unbehandeltes Holz in überschaubarer Menge kann um 10 Uhr am selben Tag abgegeben werden. Nicht angenommen werden z. B. Rasenschnitt, Wurzeln, Vertikutiertes oder Gartenzäune.

Teufelsgeiger und Folk-Stimme

(RB) Am Mittwoch, den 24. April, sind um 16 und um 20 Uhr der „Teufelsgeiger“ Harald Haugaard und die Folk-Sängerin Helene Blum zu Gast im Gemeinschaftshaus Berne, Karlshöher Weg 3. Mit ihrer Band, zu der noch eine Cellistin und ein Gitarrist sowie an Instrumenten noch Fidel und Mandoline gehören, spielen sie dänische Folk-Traditionals, eigene Kompositionen, uralte Balladen und rhythmische Tanzmelodien. Karten gibt es ab dem 26. März bei Romano Reitbedarf, Berner Heerweg 401 (U-Berne), und im Walddörfer Getränke Center, Farmsener Landstraße 1.

Flohmarkt rund um‘s Kind

Am 6. April von 10-13 Uhr veranstaltet die Kita „Die Urmelis“ wieder ihren Flohmarkt rund um‘s Kind, diesmal in der Grundschule Kamminer Straße 4, da am üblichen Veranstaltungsort noch umgebaut wird. Angeboten werden gut erhaltene Kleidung bis Größe 164, Schuhe, Spielzeug, Fahrgeräte u.v.m. Ein Teil des Erlöses geht zu Gunsten des Fördervereins Talerkasse e.V. Für das leibliche Wohl sorgt die Cafeteria mit Kaffee, Waffeln und Kuchen.

VERANSTALTUNGEN | TERMINE

Baby-Messe

Vom 22.-24. März dreht sich bei der Messe „Babywelt“ in Halle B7 der Hamburg Messe alles um Schwangerschaft, Elternsein und die Bedürfnisse des Nachwuchses. Rund 125 Aussteller präsentieren auf über 6.500 m² ihre Produkte und Dienstleistungen, es gibt Expertenvorträge und Workshops sowie bunte Unterhaltung. Für junge Eltern stehen Still-Lounge, Wickel-Oase und eine Fütter-Bar mit Bio-Babynahrung bereit. Direkt am Halleneingang können Babytragen ausgeliehen werden. Eine Spiele-Ecke und Hüpfburg stehen für die kleinen Messebesucher bereit. Öffnungszeiten: Fr. und Sa. 10-18 Uhr, So. 10-17 Uhr. Mehr unter www.babywelt-hamburg.de.

Meiendorfer Osterfeuer

Am 30. März, dem Karsamstag, lädt ab 17.30 Uhr die Freiwillige Feuerwehr Meiendorf zum Osterfeuer auf der Wiese Dreieckskoppel ein. Holzannahme vor Ort ab 9.30 Uhr am selben Tag.

Plattdeutsch-Abend

Am Donnerstag, den 18. April, findet um 19.30 Uhr in der Dankeskirche, Kielkoppelstraße 51, ein plattdeutscher Abend mit Gerd Spiekermann im Rahmen der Kulturabende des Förderverein Dankeskirche e.V. statt. Unter dem Motto „Wat denkt mien Hund von mi?“ sorgt der aus Funk und Fernsehen bekannte Autor für gute Unterhaltung. Gäste sind willkommen. Der Eintritt ist frei, es wird um eine Spende für den Erhalt der Dankeskirche gebeten.

Afrikanisches Musikspiel

Am 5. April um 20 Uhr ist Okonfo RAO Kawawa und Familie aus Osogbo (Nigeria) mit Trommeln, Tanz und Lebensfreude im Bürgerhaus Meiendorf (BiM), Saseler Str. 21, zu Gast. Auf dem Programm steht das Musikspiel in zwei Teilen “Freedom - Who is free?“ mit traditioneller Musik und Tänzen aus Westafrika.

Frauen-Secondhandmarkt

Am Sonntag, den 21. April, findet von 13-18 Uhr erneut der Rahlstedter Kö-Frauen-Secondhandmarkt im Rahlstedt Center, Schweriner Straße 8-12, statt. Der erste Secondhandmarkt mit ausschließlich hochwertiger Frauenbekleidung und -ausstattung im Januar war bereits ein voller Erfolg. Nächster Termin ist der 11. August 2013. Standbuchungen sind ab sofort unter www.koe-maerkte.de möglich.

Schulflohmarkt

Am Sonntag, den 14. April, findet von 10-13 Uhr in der Grundschule Wildschwanbrook, Wildschwanbrook 9, ein Schulflohmarkt „Rund ums Kind“ statt. Da die Stände unter den überdachten Laubengängen der Schule aufgebaut werden, findet der Flohmarkt auch bei Regen statt. Es sind ausschließlich private Anbieter mit Kindersachen zugelassen. Weitere Informationen und Anmeldung bis 5. April unter elternratwildschwanbrook@web.de.

Tänze der Welt

Am Donnerstag, den 25. April, findet um 19 Uhr in der Parkresidenz Rahlstedt, Rahlstedter Straße 29, die Darbietung „Tänze der Welt“ mit dem Beethoven Duo statt. Das „Glamour-Paar der Klassik“, das zur Spitzenliga der Kammermusikensembles gehört, zeigt in faszinierendem Zusammenspiel mit dem Cellisten Fedor Elesin und der Pianistin Alina Kabanova den Wandel des Gesellschaftstanzes vom Barock zur Avantgarde. Auf dem Programm stehen Werke von Boccherini, Haydn, Beethoven, Brahms, Chopin, Bizet, Tschaikowski, Popper, Schostakowitsch und Schtschedrin. Karten an der Abendkasse oder unter Tel. 67 37 3-0.

Hotel und Restaurant
»BRAAKER KRUG«
Inhaber Familie Steenbock
Spoetzen, 22145 Braak, Tel.: 040/675 95 40
Dienstag Ruhetag
276 Jahre
Alle Ostertage geöffnet!
Am 4. April haben wir geschlossen.

Wein- & Friesenstube
Restaurant · Catering
Es ist Stintsaison!
verschiedene Variationen – frisch zubereitet, goldgelb und knusprig.
29. März • Schlemmen am Karfreitag ab 12.00 Uhr durchgehend warme Küche mit extra Fischspezialitäten, nachmittags auch leckere Torten.
31. März • Wunderbarer Osterbrunch am Ostersonntag ab 11.30 Uhr bis 15.00 Uhr oder speisen Sie nach unserer leckeren Osterkarte.
1. April • Köstliches am Ostermontag ab 12.00 Uhr genießen Sie ausgewählte Köstlichkeiten von unserer Osterkarte.
1. Mai • Maifeiertag mit einer extra Maifeiertagskarte ab 11.00 Uhr lädt unser Garten zum Verweilen ein.
Ab 24. April gibt es wieder Maischolle.
Für Ihre Konfirmation oder Familienfeiern bieten wir Ihnen verschiedene Räumlichkeiten.
www.wein-und-friesenstube.de
Öffnungszeiten: Mi., Do., Fr. ab 17 Uhr, Sa. ab 12 Uhr, So. ab 11 Uhr
Ochsenwerder Kirchendeich 10 • 21037 Hamburg • Tel. (040) 7 37 41 98

BÜRGERHAUS IN MEIENDORF

Musik und Tänze Westafrikas Fr., 5. April, 20.00 Uhr

Filzen mit der Nadel oder Teddys selbst gemacht. Sa., 6. April, 11.00-13.30 Uhr. Auch für ältere Kinder in Begleitung Erwachsener.

Tarot – Geschichte, Aufbau und Legepraxis. Mi., 10. April, 19.00-21.00 Uhr.

Alles über Giftpflanzen - Lichtbildervortrag am Do.,11. April, 19.30 Uhr.

Streifzüge durch Amsterdam - Diavortrag am Mi., 17. April, 19.30 Uhr.

Richtig Schminken – typgerecht und Schritt für Schritt am Sa., 20. April, 11.00-14.00 Uhr.

Kräuterführung „Heilpflanzen und Wildkräuter vor unserer Haustür“ am So., 21. April, 14.00 Uhr.

Flohmarkt für nichtgewerbliche Anbieter am So., 28. April, ab 10.00 Uhr.

Ort für alle Veranstaltungen:
Bürgerhaus Meiendorf Saseler Straße 21, 22145 Hamburg.
Infos/Anmeldungen: Tel. 6 78 91 22, www.bim-hamburg.de

Flohmarkt und Pflanzenmarkt

Am Sonnabend, den 13. April, findet von 8-14 Uhr im EKT Spitzbergenweg ein Flohmarkt mit angeschlossenem Pflanzenmarkt nur für private Anbieter statt. Infos unter info@ekt-spitzbergenweg.de.

SENIOREN | HEUTE

Begleitete Seniorenreise SENIOREN AUSFLÜGE
Dresden 28. April - 3. Mai 2013
Ein Höhepunkt nach dem anderen - aber bequem und mit Mittagspause
Rana Meske - Telefon 601 46 53 oder 0174 - 93 76 291
info@senioren-ausfluege.de *Wir passen uns Ihrem Tempo an.*

Seniorenzentrum Nordlandweg

Service-Wohnen mit Betreuung
- 491 seniorengerechte Mietwohnungen
- Hauseigener ambulanter Pflegedienst
- Freizeit- und Veranstaltungsprogramm

Nordlandweg 110
22145 Hamburg-Meiendorf
Tel. 040 / 67 94 48-0
E-Mail krull.nlw@alida.de
www.alida.de

Frühlingsfest
am 25. April von 15-18 Uhr
mit Siggi Zeitler
Eintritt 5,- €

Flutopfer-Stiftung von 1962
SAGA GWG

Seniorendelegiertenversammlung

Am Mittwoch, den 10. April, beginnt um 10 Uhr im Bürgersaal Wandsbek, Am Alten Posthaus 4, die 10. Amtsperiode der Seniorendelegiertenversammlung Wandsbek mit ihrer konstituierenden Sitzung. Nach einer Begrüßung durch Wandsbeks Bezirksamtsleiter Thomas Ritzenhoff sind die bereits gewählten Delegierten der verschiedenen Wandsbeker Gruppen und Organisationen an diesem Tag u. a. aufgefordert, den Bezirks-Seniorenbeirat und seine elf Mitglieder zu wählen. Der Bezirks-Seniorenbeirat vertritt die Interessen der Senioren in vielen Gremien und Organisationen des Bezirks. In ihm engagieren sich ältere Menschen für ein selbst bestimmtes und aktives Leben. Alle interessierten Bürger sind herzlich eingeladen. Für Rückfragen steht Herr Zepik aus dem Fachamt Sozialraummanagement unter Tel. 42881-3286 gern zur Verfügung.

Sich engagieren – aber wie?

Ab Montag, den 8. April, von 14.30-17 Uhr startet neu ein kostenloser Kursus zum Thema „Sich freiwillig engagieren – aber wie?“ im Kulturschloss Wandsbek, Königsreihe 4. Der Kurs findet wöchentlich statt, mit vier Sitzungen á 2,5 Stunden.
In einer Großstadt wie Hamburg gibt es - gerade auch für ältere Menschen - eine breite Vielfalt von Möglichkeiten sich freiwillig einzubringen. Gerade die Vielfalt der Möglichkeiten erfordert aber auch, selbst eine klare Vorstellung der eigenen Ideen zu entwickeln. Dabei will diese Einführungsveranstaltung Hilfestellung geben, und eröffnet darüber hinaus auch die Möglichkeit gleich gesinnte Mitstreiter zu finden. An einem der Termine wird gemeinsam eine soziale oder kulturelle Einrichtung besucht, um sich im Gespräch mit ehrenamtlich Aktiven inspirieren und anregen zu lassen. Die Kursteilnahme verpflichtet nicht zu einem ehrenamtlichen Engagement. Anmeldung und Informationen bei der Seniorenbildung Hamburg e.V. , Bahrenfelder Straße 242, 22765 HH, Tel. 391 06 36.

Aktiv leben, aktiv wohnen!

Servicewohnen aktiv in **Rahlstedt** für Senioren ab 65 Jahren, z.B. in der **Theodor-Storm-Str. 9**, in einer frisch renovierten 1 Zi.-Wohnung, 29,82 m² groß. Komfortabel ausgestattet, mit Einbauküche, Schlafnische, Zentralheizung, Duschbad, Loggia und Fahrstuhl. Gesamtnutzungsgebühr inkl. Nebenkosten **€ 304,42** (mtl.), zzgl. Genossenschaftsanteile € 1.300,- und Eintrittsgeld € 55,-.

Vereinigte Hamburger Wohnungsbaugenossenschaft eG,
Ansprechpartnerin Frau Heuer
Tel.: 040 - 251512 - 448
vhw wohnen

Grillen in der Lüneburger Heide

Am 9. Mai (Himmelfahrt) veranstaltet die Seniorengemeinschaft Rahlstedt eine Bus-Tagesfahrt zum fröhlichen Grillspaß in der Lüneburger Heide. Nach dem Grillen ist freie Zeit für einen Waldspaziergang mit Besuch bei dem Heidschnucken, einen Altstadtbummel oder für einen Besuch im „Rischmannshof“, der zu den ältesten Freilichtmuseen in Deutschland gehört und über ein kleines Museumszimmer zum Heimatdichter Hermann Löns verfügt. Vor der Heimreise besteht die Möglichkeit zum Kaffeetrinken. Abfahrt Rahlstedt-ZOB um 10 Uhr. Weitere Informationen, Kosten und Anmeldung unter Tel. 23 84 41 26.

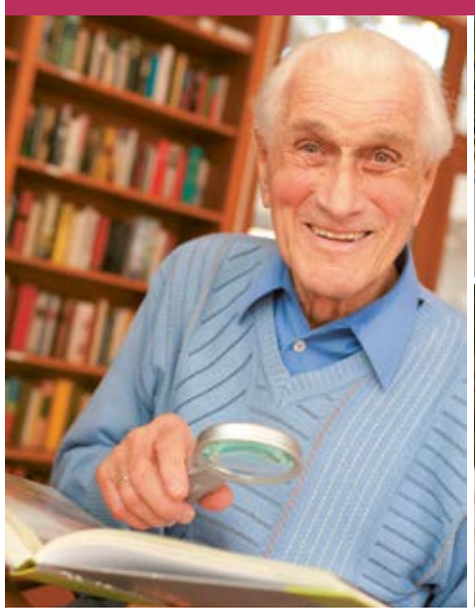
SENIOREN | HEUTE

Überflussgesellschaft

Es gibt Politiker, die uns einreden wollen, dass es uns besser ginge als je zuvor. Schließlich werden große Mengen von Lebensmitteln vernichtet, weil sie ungefährliche Beimengungen enthalten wie beispielsweise Pferdefleisch, oder weil deren Verfalldaten viel zu kurz angesetzt worden sind. Doch manchmal fühlt man sich an die „schlechten Zeiten“ erinnert, als man infolge von Rohstoffmangel oder kriegsbedingt zerstörter Produktionsstätten oft auf Nahrungs- oder Arzneimittel verzichten musste. Heute klagen vor allem Kliniken über fehlende Krebsmedikamente oder Antibiotika – doch dieser Mangel ist selbstverschuldet.

Einerseits erlaubt der ständig zunehmende Kostendruck auf die Pharmahersteller eine Herstellung nach dem in Deutschland geforderten Qualitätsstandard nicht mehr, und sie verlagern die Produktion einiger Arzneistoffe vollständig in den asiatischen Raum. Andererseits dürfen diese nicht eingeführt werden, wenn Sie nicht den verschärften Qualitätsansprüchen nach EU-Richtlinien entsprechen. Die inländischen Produktionsstätten wurden inzwischen aber wegen mangelnder Rentabilität geschlossen, so dass man auf die Asien-Importe angewiesen ist. So sehr, dass es durch Naturkatastrophen oder auch schon durch einen Streik von Transportarbeitern zu vollständigen Lieferausfällen kommen kann. Damit hat sich dann der Wettbewerb, den unsere Ex-Gesundheitsministerin Ulla Schmidt als das Heilmittel zur finanziellen Gesundung der Krankenkassen eingeführt hat, als Eigentor erwiesen. Wir haben zwar weniger Arzneimittel, aber die Krankenkassen haben auch dadurch 28 Milliarden Euro Überschuss ansammeln können. Helmut Thomsen

Mehr als ein Dach über dem Kopf



Informieren Sie sich über unsere Angebote für Kurzzeit-, Urlaubs- und Verhinderungspflege. Telefon: 040 - 644 16-0

Mit Sicherheit, Komfort und Pflegequalität residieren in Volksdorf – in unmittelbarer Nachbarschaft zum Ev. Amalie Sieveking-Krankenhaus

Entscheiden Sie sich jetzt, aktiv und rechtzeitig für einen Einzug in die Residenz.

Residenz am Wiesenkamp

Wohnpark am Wiesenkamp gemeinnützige GmbH
Ein Unternehmen der Albertinen-Gruppe
22359 Hamburg · Wiesenkamp 16 · Telefon: 040 / 644 16 - 0
Veranstaltungen erfahren Sie unter: Telefon: 040 / 644 16 555
info@residenz-wiesenkamp.de · www.residenz-wiesenkamp.de
Wir bieten im Rahmen des Freiwilligen Sozialen Jahres (FSJ) sowie des Bundesfreiwilligendienstes Einsatzstellen im sozialen Bereich sowie in der Kulturabteilung.
In direkter Nähe der U-Bahn-Station Meiendorfer Weg

albertinen
in besten Händen

Veranstaltungskalender für den kommenden Monat

Konzert
Sonnabend, 6. April
Flamenco ist die Bezeichnung für eine Gruppe von Liedern und Tänzen aus Andalusien, geht jedoch auf Einflüsse unterschiedlicher Kulturen zurück. Maren el Masri lebte dort mehr als ein Jahr lang und nahm Unterricht bei einer echten Gitana. Von ihr lernte die Künstlerin den Rhythmus, die fließenden Bewegungen der Arme und Hände und den sicheren Auftritt. In der Residenz beschert uns Frau el Masri einen spanischen Nachmittag – olé!
Um 16 Uhr im Restaurant
Eintritt: 6,- €

Filmvortrag
Montag, 15. April
In der zweithöchsten Hauptstadt der Welt – Quito in Ecuador – beginnt die Reise von Heidi und Wolfgang Weithöner. Anschließend wandern sie am Kratersee Cuicocha in 2800 m Höhe, am Fuße des Cayambe. Die vielfältige Flora und Fauna von Orchideen, Bromelien und endemischen Pflanzen sowie Raritäten wie der „Freilejone-Blume“, und außerdem ein Rundgang auf dem Indio Markt in Otavolo werden in diesem ersten Teil des Reiseberichts vorgestellt.
Um 18 Uhr im Studio
Eintritt: 5,- €

Konzert
Sonnabend, 20. April
Die aus Moskau stammende Künstlerin Natalia Anchutin präsentiert mit dem Pianisten Lothar Freund ein Programm, in dem sie recht bekannte Kompositionen mit europäischer, aber auch russischer Musik kombinieren. Im Mittelpunkt steht dabei die dreisaitige Domra, die gezupft oder mit dem Plektron angeschlagen wird. Bei einigen Stücken kann man dem Spiel der preisgekrönten Domristin Russlands kaum mit den Augen folgen.
Um 16 Uhr im Restaurant
Eintritt: 6,- €

Diavortrag
Montag, 29. April
Krakau zählt zu den am meisten besuchten Städten Europas. Reinhard Albers zeigt uns die Hauptstadt des früheren Königreichs Polen mit Königsschloss und Kathedrale, in der alle Könige gekrönt wurden. Weitere Attraktionen sind der größte Marktplatz Europas, die Marienkirche, mittelalterliche Ausgrabungen sowie das frühere Judenviertel oder der botanische Garten. Herausragend ist das zum Weltkulturerbe erklärte Salzbergwerk in Wieliczka.
Um 18 Uhr im Studio
Eintritt: 5,- €

GESUNDHEIT | AKTUELL
Anzeigensonderveröffentlichung

Unfallaufnahme zieht um

Die Not- und Unfallaufnahme des Ev. Amalie Sieveking-Krankenhauses, Haselkamp 33, zieht am Donnerstag, den 21. März bis zum Sonnabend, den 23. März 2013, 17 Uhr, aus den bisherigen Räumen in neue Räume um. Die Rettungswagen werden in dieser Zeit das Krankenhaus nicht anfahren. Akut erkrankte Patienten, die die Klinik mit dem Auto oder zu Fuß aufsuchen möchten, werden gebeten, an diesen Tagen auf die umliegenden Kliniken auszuweichen. Im Notfall steht das Krankenhaus selbstverständlich auch während des Umzugs zur Verfügung.

Feldenkrais

Feldenkraiskurse in Rahlstedt Barbara Schneble
Dienstag 18.30 - 19.45 Uhr
Dienstag 20.00 - 21.15 Uhr
Mittwoch 09.00 - 10.15 Uhr Neu ab April 2013
Einzelstunden nach persönlicher Vereinbarung

Praxis für Ergotherapie & Feldenkrais & Coaching | Barbara Schneble
Rahlstedter Bahnhofstraße 16 | 22143 Hamburg
Telefon 040/675 90 660 | www.ergo-logo-rahlstedt.de

Mucke Reformhaus

Große Auswahl an:
• Reformwaren • Naturkost • frisches Bio-Obst
• Bio-Gemüse • Naturkosmetik • Naturarzneimittel

Gesundes zu Ostern verschenken
z.B. Honig und Tee,
Naturpflegeprodukte und
BIO-Feinkostspezialitäten

Rahlstedter Bahnhofstraße 6 | 22143 Hamburg
Telefon: 6 77 25 35

Neueröffnung 6.4.2013

NATURHEILPRAXIS RAHLSTEDT
KERSTIN RASCH
HEILPRAKTIKERIN

KINDER
Verdauungstörungen
Allergien
Hyperaktivität
Infektanfälligkeit

ERWACHSENE
Mangelnde Vitalität und Leistungsstärke
Stoffwechselregulierung
Prävention
Gewichtsregulation

Öffnungszeiten: Mo 15-20 Uhr, Di + Mi 9-13 Uhr + 15-18 Uhr,
Do 9-13 Uhr + 15-20 Uhr, Fr 9-13 Uhr und nach Vereinbarung

Schweriner Straße 3, Eingang Rückseite · 22143 Hamburg-Rahlstedt
Fon 040-675 991 36-0 · www.naturheilpraxis-rahlstedt.de

Feldenkrais – Leichtigkeit und Kreativität durch Bewegung

(RB) Jeder Mensch hat seine persönliche Weise sich zu bewegen, zu sitzen, zu stehen, zu gehen oder mit seinen Händen zu agieren. Diese Gewohnheiten, in immer derselben Weise zu denken, zu handeln und sich zu bewegen, engen uns häufig ein. Gelingt es uns, diese Bewegungsmuster zu verändern, kann es nicht nur zur Erleichterung von Schmerzen und zu einem freieren Bewegungsfluss kommen, sondern die gesamte Persönlichkeit kann erweitert werden.

Sich in seinen Gewohnheiten kennen zu lernen, Spaß und Leichtigkeit eigener Bewegungen (wieder) zu entdecken, herauszufinden, was vielleicht zu immer wiederkehrenden Verspannungen, Schmerzen und Unwohlsein führen kann, sind wichtige Ziele der Feldenkrais-Methode, benannt nach ihrem Begründer Moshe Feldenkrais (1904-1984).

Davon profitieren können Menschen jeden Alters und in jeder Lebenslage. Die Methode, die auf den Erkenntnissen der Evolution sowie der Kindesentwicklung basiert, arbeitet nicht mit dem Problem selbst, sondern mit den Lösungsmöglichkeiten, und zwar im individuellen Lerntempo. Dabei können sich die Menschen auf angenehme Weise selbst besser kennen lernen und neue Bewegungsmöglichkeiten für sich finden. So kann es zu tief greifenden Veränderungen kommen. Auch Eigenschaften wie kreative Anpassungsfähigkeit, Stresskompetenz und das Urteilsvermögen können mit Feldenkrais optimiert werden – besonders wichtig in unserer schnelllebigen Zeit.

Die langjährig in Rahlstedt praktizierende Feldenkrais-Lehrerin Barbara Schneble vermittelt in kleinen Gruppen oder im Einzelunterricht diese Methode.

Unstimmigkeiten im „System Mensch“ aufspüren

(RB) Kerstin Rasch brennt für das Ziel, dass die Menschen wieder eine bessere Gesundheit und Leistungsstärke erlangen und mehr Glück und Wohlbehagen empfinden. Die Heilpraktikerin, die ab dem 6. April ihre neue Praxis in dem ehemaligen „Bendfeldt“-Geschäftshaus in der Schweriner Straße eröffnet, ermittelt für dieses Ziel zunächst behutsam die spürbaren und die verborgenen Unstimmigkeiten im „System Mensch“.

Auffällige Anzeichen bei Kindern sind Verdauungsstörungen, Konzentrationsschwäche, Infektanfälligkeit sowie Allergien, Neurodermitis und Hyperaktivität. Bei Erwachsenen sind mangelnde Vitalität und Leistungsstärke, Burnout-Symptome, Stoffwechsel- und Gewichtsregulation sowie Zyklusbeschwerden und auch die allgemeine Gesundheitsvorsorge häufige Behandlungsschwerpunkte.

Mittels Gespräch und körperlicher Untersuchungsmethoden spürt Kerstin Rasch einfühlsam die Auslöser für Symptome und Blockaden auf Basis der wissenschaftlich nachvollziehbaren ganzheitlichen Medizin auf. Dazu wird ein komplexes Blutbild erstellt, das ganzheitlich betrachtet wird. Darüber hinaus geben z.B. ein Ganzkörperscreening und eine Urinanalyse wertvolle Hinweise bei der Ursachensuche. So können neben den Ursachen zusätzlich bereits frühzeitig Schwachstellen, die noch für keine Symptome sorgen, erkannt werden. Die Therapie wird dann individuell nach der Diagnose erstellt.

In ihrer modernen Praxis kombiniert Kerstin Rasch neueste Erkenntnisse aus der Naturheilkunde und regulativen Medizin mit Jahrhunderte altem Wissen und arbeitet mit aktuellen Technologiestandards. Diese Mischung bietet beste Voraussetzungen für eine aussichtsreiche Therapie.

(Foto: Ewert)

FARMSEN-BERNE

Asylantenheim kommt

(RB) Auf dem Gelände des ehemaligen Pflegeheims Farmsen an der August-Krogmann-Straße sollen nach dem Willen des Senats 318 Unterkünfte für Asylbewerber und Wohnungslose geschaffen werden (Der Rundblick berichtete). Auf dem Gesamtgelände befinden sich das Seniorenheim Pflegen & Wohnen Farmsen mit 220 Bewohnern sowie eine Kindertagesstätte mit 140 Plätzen.

Die Entscheidung für den Standort Farmsen ist gefallen. Die Bezirksversammlung hat in ihrer Sitzung am 21.1.2013 mehrheitlich den Beschluss gefasst, der Unterbringung von 318 Personen befristet bis Ende März 2016 auf dem Gelände zuzustimmen.

Dies ist allerdings mit Auflagen verbunden. So darf unter anderem das geplante Wohnungsbauvorhaben - auf der Fläche sollen 350 Wohnungen errichtet werden - nicht beeinträchtigt oder verzögert werden. Auch muss gewährleistet sein, dass eine ausreichende Betreuung und Begleitung der Menschen durch geschultes Personal erfolgt. Der Personalschlüssel von 1:97 werde insbesondere für die Anfangszeit der Unterbringung als sehr gering angesehen. Insbesondere sei sicherzustellen, dass eine Betreuung während der Abend- und Nachtstunden gewährleistet ist.

Die Bezirksversammlung Wandsbek schlägt außerdem vor, die Fläche Volksdorfer Grenzweg herzurichten. Diese Fläche entspreche den geforderten Kriterien und eigne sich deshalb auch längerfristig für eine erfolgreiche öffentlich-rechtliche Unterbringung. Kritik gab es vom Bürgerverein Farmsen-Berne, der beklagte, dass die Bürger vor vollendete Tatsachen gestellt worden sind. „Immerhin hat die Bezirksversammlung sich unsere Auffassung zu Eigen gemacht, dass die Unterbringung von 318 Asylbewerbern und Wohnungslosen auf so engem Raum keine dauerhafte Lösung darstellt. Wir werden jetzt darauf dringen, dass die oben genannten Forderungen der Bezirkspolitiker von der Sozialbehörde auch umgesetzt werden“, so der Vorsitzende des Bürgervereins, Hans-Otto Schurwanz. „Mit der Verringerung der Anzahl der Wohnunterkünfte auf dem Gelände in Farmsen kann man unseres Erachtens schon in Kürze beginnen. Ich sehe keinen Grund, bis zum 31.03.2016 abzuwarten.“

Buchpräsentation

(RB) Am 19. April findet um 19 Uhr im Gemeindehaus der Friedenskirche Berne, Lienaustr. 6, die Buchpräsentation des vierten Bandes der Biografiewerkstatt mit dem Titel „Wir sind alle Kinder unserer Zeit“ statt. 15 Menschen von über 80 Jahren haben den ehrenamtlichen Mitgliedern der Gruppe aus ihren Leben erzählt. In Anwesenheit der Interviewten werden aus den vielfältigen Episoden einzelne Passagen vorgelesen. Die Bücher der Biografiewerkstatt können vor Ort angesehen oder gekauft werden. Bestellungen auch unter Tel. 643 81 81.

SEIT 84 JAHREN IHR FISCHFACHGESCHÄFT
Salate und Marinaden aus eigener Herstellung
Karwoche – Fischwoche!
Wir wünschen unseren Kunden schöne Ostern
Fisch dahm
TÄGLICH WARMER BRATFISCH
Di.–Fr. 7–18 Uhr, Sa. 7–12 Uhr, Montag Ruhetag
Hermann-Balk-Straße 114 · Tel. 6 44 85 39

FLEISCHEREI UWE KNOLL
www.fleischerei-knoll.de
HH-Berne, Hermann-Balk-Str.114
Tel.: 040 /644 97 83
Frohe Ostern
wünschen Fleischermeister Uwe Knoll und Team

Sportanlage Neusurenland

(RB) Die Sportanlage des Post Sportvereins am Neusurenland befindet sich in einem desolaten Zustand. Zunächst sollte hier von der Radsport-Gemeinschaft Hamburg nur eine BMX-Strecke errichtet werden. Nun aber haben sich die Sportvereine Farmsener TV, Post SV, SC CONDOR, tus BERNE und die Radsport-Gemeinschaft sowie das Gymnasium Farmsen und die Schule Surenland unter Mitwirkung des Bürgervereins Farmsen-Berne und des Hamburger Sportbundes darauf verständigt, einen Vorschlag für ein in sich geschlossenes Gesamtkonzept über die künftige Nutzung dieses Sportgeländes zu machen, das dann als Diskussionsgrundlage für weitere Gespräche mit der Politik und der Verwaltung dienen soll. Der Vorschlag beinhaltet neben der BMX-Anlage die zügige Wiederherstellung der beiden Rasenplätze, den Bau von Anlagen für die Leichtathletik sowie mittelfristig den Bau einer neuen Dreifeldhalle. Ziel ist es, die Sportanlage für den Vereins- und Schulsport dauerhaft zu sichern und zu einer modernen Anlage auszubauen. Damit sollen die allseits bekannten Defizite im Vereins- und im Schulsport abgebaut werden. Die SPD-Grüne-Koalition in der Wandsbeker Bezirksversammlung hat indes beschlossen, dass die Radsportgemeinschaft Hamburg für die Errichtung einer BMX-Bahn auf einem Teilbereich der Sportanlage Neusurenland einen gesonderten Sportrahmenvertrag erhält. Der laufende Vertrag mit dem Post SV soll entsprechend angepasst werden. Außerdem werden mit dem SC Condor, dem Farmsener TV und dem tus Berne drei weitere Vereine über eine Kooperation mit dem Post SV zukünftig die Fläche nutzen können. Mit dem Bau der BMX-Bahn soll begonnen werden, sobald eine Gesundheitsgefährdung aufgrund der vorhandenen Altlasten auf dem Gelände mit Sicherheit ausgeschlossen werden kann.

BERNSTEIN APOTHEKE
Beate Thomsen
Herm.-Balk-Str. 112
22147 Hamburg
Telefon 6 44 90 02
BERNER APOTHEKE
Helmut Thomsen
Herm.-Balk-Str. 139
22147 Hamburg
Telefon 644 90 81
... die mit den Parkplätzen
P
... die am U-Bahnhof Berne
U
Wir wünschen unseren Kunden viele schwefelarme Ostereier von freihockenden Hasen.

IMMOBILIENSITUATION IN

Anzeigensonderveröffentlichung

Meckl. Seenpl., Dän. FH f. b. zu 6 Pers., von/an priv., 040/66 85 36 22
www.ferienhaus-wildgans.de

Guter Rat: www.mietenspiegel.de

IMMOBILIEN SERVICE
ZIMMERMANN
WILHELM ZIMMERMANN

Verstecke für Fallstricke

Immobilienverkauf zum Bestpreis und ohne versteckte Risiken. Sprechen Sie mit dem Fachmann. Sprechen Sie mit uns!

Frahmredder 7
22393 Hamburg
Telefon: 040- 600 10 600
www.zimmermann-aktuell.de

Guter Rat: www.mietenspiegel.de

Der nächste
RUNDBLICK
erscheint am
26./27. April

Angespanntes Immobilienangebot

(RB) Im Hamburger Nordosten hat die Immobiliennachfrage in den letzten Jahren kontinuierlich zugenommen, ergeben aktuelle Marktanalysen. Die beschaulichen Randlagen sind besonders bei jungen Familien beliebt, die zumeist an Objekten im Preissegment zwischen 250.000 und 500.000 Euro interessiert sind.

Aber auch luxuriöse Ein- und Zweifamilienhäuser und hochwertige Eigentumswohnungen sind stark nachgefragt und werden in der Tendenz immer begehrter. Beliebte Stadtteile für Immobilien mit einem guten Preis-Leistungs-Verhältnis, die im Grünen liegen und dennoch an die Hansestadt angeschlossen sind, sind daher nach wie vor die Walddörfer und Rahlstedt.

Dabei steht der Nachfrage häufig kein ausreichend großes Angebot gegenüber. Die meisten Einheiten von Neubauprojekten sind bereits vor Fertigstellung verkauft. Grund dafür ist vor allem, dass es in diesen Stadtteilen nur wenige frei werdende Grundstücke für Neubauvorhaben gibt. Außerdem trennen sich viele Verkäufer erst von ihren Immobilien, wenn sie selbst ein neues Objekt gefunden haben.

Besonderes Augenmerk legen die Käufer in Anbetracht der hohen Kraftstoffpreise auf eine gute Verkehrsanbindung sowie auf eine ausgewogene Versorgungsinfrastruktur. Angesichts der steigenden Energiekosten spielt die Engergieeffizienz eines Wohnobjektes auch eine zunehmend wichtige Rolle bei den Interessenten. Durch die weiterhin niedrigen Finanzierungszinsen und die Flucht in Immobilien aufgrund der Unsicherheiten im Euroraum besagen Prognosen weiter steigende Kaufpreise für Wohnimmobilien in diesen beliebten Stadtteilen. Die angespannte Angebotssituation in der Region Hamburg Nordost wird voraussichtlich auch in den kommenden Jahren bestehen bleiben.

Praxistipps für Eigentümer

Am Montag, den 25. März, findet um 19.30 Uhr die Mitgliederversammlung des Haus- und Grundeigentümervereins Hamburg-Rahlstedt e.V. in der Parkresidenz, Rahlstedter Str. 29, statt, zu der auch Gäste herzlich willkommen, allerdings nicht stimmberechtigt sind. Auf dem Programm stehen u. a. Themen wie Bonitätsprüfung bei Neuvermietung mit Praxistipps zu Mieterauswahl, Mietrechtsreform 2013 mit Informationen zu Änderungen zur Miethöhe, Sanierung und Mietnomaden und Vor- und Nachteile von Lebensversicherung und Bausparvertrag bei der Immobilienfinanzierung.

Zusätzlich bietet der Grundeigentümerverein interessante (kostenpflichtige) Veranstaltungen – auch für Gäste – an. Am Mittwoch, den 10. April, um 19 Uhr ist das Thema „Ärger mit Handwerkern vermeiden bei Reparaturen, Modernisierung und Umbau“ und am Donnerstag, den 18. April, um 18 Uhr „Hausverkauf im Alter? - Pro und Contra“.

Wegen der begrenzten Teilnehmerzahl ist eine Anmeldung unter Tel. 677 88 66 oder persönlich in der Geschäftsstelle des Grundeigentümervereins in der Schweriner Straße 27 erforderlich.

Bei uns gibt‘s Adler mit Augen für den richtigen Preis!

Wir kennen den Echtpreis Ihrer Immobilie.

stadtteil MAKLER RAHLSTEDT

Einlösen und schlauer sein:
SHOP Rahlstedt
Rahlstedter Bahnhofstraße 19
fest 040. 677 99 46
stadtteil-makler.de

GUTSCHEIN
...für die kostenlose Bewertung Ihrer Immobilie.

Lösen Sie einfach den GUTSCHEIN bei uns ein!

Hausverwaltung: Zuverlässigkeit & Service

Sachkundig und mit Einfühlungsvermögen sichern wir die Interessen der Eigentümer bei der Verwaltung von **WEG-Anlagen** und **Zinshäusern**. Gerne stellen wir Ihnen unser Leistungspektrum vor.

Unsere Fachkompetenz erstreckt sich auch auf den **Verkauf** und die **Vermietung** von Wohnimmobilien. Sprechen Sie uns an!

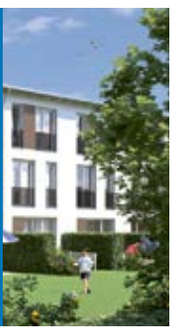
BIBOW Immobilien
www.Bibow-Immobilien.de
Tel. 040 / 608 75 100

2 1 0

Wohnen am Öjendorfer See
Der Countdown läuft!

Letzte Chance: Jetzt das eine noch freie Reihenhaus „Möwe“ sichern!
- viel Platz für Ihre Familie in 4 – 5 Zi.
- ab 279.900 € inkl. Gartengrundstück
- WK- und KfW-Förderung möglich

INFO vor Ort: Hans-Rubbert-Str. 80
nach Terminvereinbarung



Tel. 040 - 20 00 50
www.nccd.de
NCC

RAHLSTEDT UND UMGEBUNG

Anzeigensonderveröffentlichung

Grunderwerbssteuer steigt

(RB) Derzeit schwankt die Grunderwerbssteuer, die beim Kauf eines Grundstücks erhoben wird, je nach Bundesland zwischen 3,5 und 5,5 Prozent. Seit dem 1. September 2006 dürfen die Bundesländer den Steuersatz selbst festlegen, der vorher seit 1998 einheitlich bei 3,5% lag. In Hamburg liegt der Satz seit Anfang 2009 bei 4,5 Prozent.

Viele Landesregierungen haben in der vergangenen Zeit den Prozentsatz erhöht. Jetzt hat Schleswig-Holstein, das die Steuer erst 2012 von 3,5 auf 5 Prozent angehoben hatte, eine Erhöhung auf 6,5 Prozent zum 1. Januar 2014 beschlossen und rechtfertigt das mit den niedrigen Bauzinsen, die die Mehrausgaben auffangen würden. Dieser Zusammenhang ist so allerdings nicht nachvollziehbar, da die Zinsen für Baukredite auch wieder steigen werden, die Grunderwerbssteuer aber vermutlich hoch bleiben wird.

Bei den hohen Hamburger Immobilienpreisen überlegen viele Immobilieninteressierte einen Kauf im „Speckgürtel“ außerhalb der Stadt mit seinen günstigeren Grundstückspreisen. Neben Zeit und Spritkosten für den längeren Weg zur Arbeit sollten dabei jetzt auch die zwei Prozent Differenz in der Finanzierung berücksichtigt werden. So kann ein vermeintlich günstigeres Objekt sich auf den zweiten Blick als teuer erweisen.

Rahlstedter Grenzen neu vermessen

(RB) In Rahlstedt haben Eigentümer Bescheide des Landesbetriebes für Geoinformation und Vermessung aufgrund des Hamburgischen Gesetzes über das Vermessungswesen von 2005 erhalten. Ihnen wurde mitgeteilt, dass die Grundstücksflächen zur Fortschreibung des Grundstückskatasters neu vermessen wurden, da die bis dato seit mehr als 80 Jahren angewendete Methode nicht mehr zeitgemäß sei. Hiervon sind Eigentümer betroffen, die ihre Grundstücke bereits vor Inkrafttreten des Vorgängergesetzes von 1993 erworben haben.

In einer Schriftlichen Kleinen Anfrage fragten die CDU-Abgeordneten Karl-Heinz Warnholz und Dr. Friederike Föcking den Senat nach den Hintergründen. Laut Antwort liegen zurzeit für circa 85 Prozent aller Grenzpunkte in Hamburg Grenzpunktkoordinaten vor. Bei Änderungen von Daten des Liegenschaftskatasters über tatsächliche Verhältnisse der Liegenschaften erhalten die Eigentümer eine Fortführungsmitteilung, aus der die Veränderungen ersichtlich sind, und zusätzlich einen aktuellen Auszug aus dem Liegenschaftskataster (Flurstücksnachweis). Bei Formveränderungen des Flurstücks (Zerlegung oder Verschmelzung) erhalten die Eigentümer zusätzlich eine aktuelle Liegenschaftskarte. Da es für die örtliche Festlegung eines jeden Grenzpunktes Vermessungsschriften seit Anbeginn der Vermessungstätigkeit gibt, aus der alle festgelegten Maße entnommen werden können, ist auch bei fehlenden Grenzpunktmarkierungen in der Regel eine exakte Festlegung möglich. Die Grundstücksgrenzen werden auf Grundlage von Neuvermessungen aber nicht verändert – der Zuschnitt eines Flurstücks bleibt unverändert. Es gibt nur Differenzen zwischen den aus Koordinaten berechneten und den ursprünglich berechneten Grenzlängen. In den meisten Fällen wurden die Strecken zu lang gemessen. Es ist in keinem Fall zu einer Verkleinerung beziehungsweise Vergrößerung der realen Fläche gekommen. Die Differenzen bei der Neuberechnung zu den ursprünglich gemessenen Grenzlängen beträgt in der Regel zwischen 0 und 10 cm. Insofern liegt auch keine „Enteignung“ durch Flächenminderung vor. Es werden auch keine Bescheide für Gebühren und Abgaben dadurch neu berechnet, da Flächenänderungen bis zu 100 Quadratmeter bei der Grundsteuer unberücksichtigt bleiben.

Mehr Informationen zu diesem Thema gibt es bei Karl-Heinz Warnholz im CDU-Abgeordnetenbüro unter Telefon 67 56 33 97.

Endspurt in Meiendorf

Sichern Sie sich jetzt
Ihre moderne Maisonettewohnung:
- KfW 70, 4 – 5 Zi., inkl. Einbauküche
- mit eigenem Garten u.v.m.
- courtagefrei ab 307.900 €
- WK- und KfW-Förderung

Musterwohnungsbesichtigung:
So., 24. März, 11 – 13 | 14 – 16 Uhr
Meiendorfer Str. 4 – 6

Noch 2 Gartenwohnungen frei!

Tel. 040 - 20 00 50
www.nccd.de/meienquartier

NCC

Immobilien-Tipp des Monats

Maklercourtage

Wer bezahlt bei der Wohnungsvermietung den Makler? In der Regel der Mieter und zwar auch dann, wenn der Vermieter den Auftrag erteilt hat. Hamburg möchte, dass das geändert wird und die Mieter künftig entlastet werden.

Ausführliche Informationen rund um das Immobilieneigentum erhalten Mitglieder kostenfrei in der Fachberatung:
Schweriner Straße 27 - Tel. 040-677 88 66 - www.hug-rahlstedt.de

Grundeigentümer-Verband Hamburg

HAMBURG - RAHLSTEDT
exkl. Neubau-Wohnungen zu vermieten:

3 Zi., ca. 92 m², Terrasse	mtl. € 1.210,--
3-Zi., ca. 91 m², Terrasse	mtl. € 1.195,--
3-Zi., ca. 84 m², Balkon	mtl. € 1.105,--
Penthouse, 5-Zi., ca. 164 m²	mtl. € 2.850,--

jeweils + TG, NK, Kaut. u. Ct.

Ausstattung:
Parkettböden, EBK, Dusch- / Wannenbäder, Fußbodenhzg., Gegensprechanl. m. Videofunktion, barrierefreier Zugang, hochw. Gesamtausstattung, Fahrstuhl, Kellerräume, Tiefgarage.

ivd **KIESLER IMMOBILIEN**
Sieker Landstraße 160
22927 Großhansdorf
Tel. 0 41 02 / 6 30 61
www.kiesler-immobilien.de · kiesler@kiesler-immobilien.de

ENERGIESPAREN

KUNA Technik
Im Hegen 6 Tel.: 040/714 89 20
22113 Oststeinbek Fax 040/714 89 231
www.kuna.de
Wartungsarbeiten
Solaranlagen
Regeltechnik
Heizungsanlagen
Lüftungsanlagen
Öl- und Gasfeuerung

33 Jahre
RADTKE
HAUSTECHNIK GMBH
Bad | Dach | Küche | Heizung | Sanitär
Zuverlässiger und schneller Reparaturdienst
Tel. 040 677 35 75 | www.radtke-haustechnik.de
Rahlstedter Straße 85 | 22149 Hamburg

seit 1884 Grube
Technik vom Fachmann
• Heizung • Sanitär • Bad • Solar
24-h-Notdienst
(040) 678 22 30
www.grube-haustechnik.de
Bei der Neuen Münze 16 • 22145 Hamburg

PaXsolarWhite und PaXsolarWhite Plus
Die Energiegewinnfenster
• Heizkosten sparen durch
- hohe solare Energiegewinnung | g-Wert = 60 %
- exzellente Wärmedämmung Uw ab 0,71 W/(m2K)
• Wohnqualität steigern durch
- sehr gute Lichttransmission | TL-Wert = 74 %
- besonders helles, kristallklares Licht
PaX FENSTER UND TÜREN
PETER SCHEER
Peter Scheer · Matthäus-Berg-Ring 18
22145 Braak (2 Min. von der A1-Abfahrt Stapelfeld entfernt)
Tel.: 040 / 60 90 39 47 · Fax: 040 / 60 90 39 90
www.peter-scheer.de

Thermostate mit Gütesiegel

(Bau-PR/dh) Ob Heizung, Dämmung oder Fenster und Türen: Wer in die energetische Sanierung seines Hauses investiert, spart langfristig viel Geld. Einen zusätzlichen Anreiz liefert die Bundesregierung. Bis zu 5.000 Euro Förderung soll es künftig für Bauherren geben, die ihr Haus einer Generalüberholung unterziehen. Damit die Energieeinsparung am Ende so hoch wie möglich ausfällt, sollten Eigentümer bei der Modernisierung auch auf Details achten.

Dazu gehören bei der Heizungserneuerung beispielsweise auch die Thermostate. Denn die Temperaturregler spielen beim Energieverbrauch eine wichtige Rolle. Je schneller und genauer sie reagieren, desto effizienter arbeitet die Heizung. Ein gutes Thermostat sollte über ein voreinstellbares Ventilgehäuse verfügen, da sonst kein hydraulischer Abgleich möglich ist. Im Rahmen einer Sanierung führt an dieser Maßnahme kein Weg vorbei. Denn dabei werden alle Komponenten einer Heizungsanlage so aufeinander abgestimmt, dass aus dem System die optimale Leistung herausgeholt wird.

Bei der Wahl des richtigen Thermostats hilft das TELL-Gütesiegel. Es ähnelt der Energieklassenkennzeichnung bei Haushaltsgeräten und gibt anhand der Noten A (sehr gut) bis F (ungenügend) Aufschluss über das Maß an möglichen Einsparungen bei Heizkörperthermostaten. Erreicht ein Produkt die Höchstnote A, handelt es sich um die nach derzeitigem Forschungsstand beste Qualität.

Energieausweis bei Besichtigungen Pflicht

(dena/RB) Knapp 80 Prozent der Deutschen kennen den vor rund fünf Jahren eingeführten Gebäudeenergieausweis, der über die energetische Qualität einer Immobilie informiert, ergab eine repräsentative Forsa-Umfrage im Auftrag der Deutschen Energie-Agentur GmbH (dena). Dabei finden rund 90 Prozent der Teilnehmer den Ausweis hilfreich, um die Energiekosten einer Immobilie einschätzen zu können. Auch war ihnen bekannt, dass sie als Interessenten beim Kauf oder bei der Anmietung einer Immobilie ein Recht darauf haben, den Energieausweis des Gebäudes einzusehen.

Genau dabei besteht aber offenbar noch Nachholbedarf: Denn nur 26 Prozent aller befragten Miet- bzw. Kaufinteressenten, die in den vergangenen drei Jahren an einer Immobilienbesichtigung teilgenommen haben, berichteten, dass sie den Energieausweis einsehen konnten. Fast drei Viertel sagten, der Ausweis sei nicht zugänglich gewesen. Dies wurde im laufenden Novellierungsprozess der Energieeinsparverordnung (EnEV) aufgegriffen: Laut dem aktuellen Entwurf wird die Vorlage des Energieausweises bei der Besichtigung ab 2014 Pflicht sein.

Der Energieausweis ordnet den energetischen Zustand eines Gebäudes auf einer Farbskala von grün (für gute Energieeffizienz) bis rot (hoher Energiebedarf) ein. Außerdem enthält er Vorschläge für konkrete Modernisierungsmaßnahmen, mit denen der Energieverbrauch reduziert werden kann. Bei neu errichteten Gebäuden ist die Ausstellung eines Energieausweises Pflicht. Eigentümer von Bestandsimmobilien benötigen das Dokument, wenn sie ihr Gebäude oder Teile davon neu vermieten, verpachten oder verkaufen möchten.

Weitere Informationen zum Energieausweis unter www.zukunft-haus.info/energieausweis.

Steil- und Flachdachreparaturen
Klempnerarbeiten - Wartung
Sanitär - Heizung - Solar
B+D
Bulau + Dreyer GmbH
Meiendorfer Str. 99 · 22145 HH
Tel. 66 85 93 94 + 66 42 66

ENERGIESPAREN

Anzeigensonderveröffentlichung

Rollladenkästen dämmen

(RB) Ungedämmte Rollladenkästen können ein Grund für unangenehme Zugluft sein. Mit in verschiedenen Maßen und Formen erhältlichen Dämmsystemen, die sich einfach verarbeiten und an die baulichen Gegebenheiten anpassen lassen, kann der Schall- und Wärmeschutz um bis zu 70 Prozent verbessert werden.
Mehr Informationen gibt es im Fachhandel und bei spezialisierten Handwerksbetrieben.

Schöne Aussichten

TISCHLEREI
SCHMEKAL GmbH

Ihr Partner für
Fenster, Türen,
Innenausbau,
Einbruchschutz,
und mehr...

VELUX

Saseler Str. 59
22145 Hamburg
Tel. 678 44 44

Kontrollierte Lüftung

(djd/dh) Die wichtige Rolle der kontrollierten Lüftung liegt sowohl beim Neubau als auch in der Sanierung an der modernen Energieeffizienz-Bauweise. Gebäude werden heute mit luftdichten Außenhüllen errichtet, um die Heizkosten so gering wie möglich zu halten. Dies verbessert zwar die Energiebilanz, führt jedoch ohne Lüftungsanlage unweigerlich zu einer mangelhaften Frischluftzufuhr. Die unangenehmen Folgen sind eine starke CO2-Belastung im Wohnraum sowie eine zu hohe Luftfeuchtigkeit, die zu gesundheitsschädlichem Bauschimmel führen kann. Kein Wunder, dass vor diesem Hintergrund in Deutschland bereits seit einiger Zeit mit der DIN 1946-6 ein Lüftungskonzept für alle Neubauten sowie im Sanierungsfall gefordert wird, wenn mehr als ein Drittel der Fenster ausgetauscht beziehungsweise mehr als ein Drittel der Dachfläche neu abgedichtet wird. Die ideale Lösung stellt hier eine kontrollierte Wohnungslüftungsanlage dar, die neben der notwendigen Frischluftzufuhr auch stets für Feuchteschutz sorgt und so Gesundheit und Bausubstanz gleichermaßen schützt. Informationen im Internet gibt es z. B. unter www.wohnungs-lueftung.de.

Ich sehe was, was Du nicht siehst…

Hohe Heizkosten, kalte Wände oder gar Feuchteschäden – Sie haben das Gefühl, dass in Ihrem Haus Wärme verloren geht? Oder Sie haben frisch saniert und wollen nun prüfen ob auch alles wirklich dicht ist? Aufschluss über mögliche Fehlstellen und Ursachen gibt Ihnen eine Gebäudethermografie: Sie deckt energetische Schwachstellen in der Gebäudehülle – so genannte Wärmebrücken – auf und liefert Ihnen wichtige Anhaltspunkte. Denn mit der Infrarot Thermografie kann man sehen, wo die Wärme aus dem Gebäude entweicht. Um ein möglichst gutes Ergebnis zu erzielen, wird die Analyse nur im Winter bis maximal +5°C Außentemperatur durchgeführt. Da die Sonne die Messergebnisse stark beeinflusst, werden diese Aufnahmen ausschließlich nachts bei trockenem Wetter gemacht. **Für Leser des RUNDBLICKs bietet das ETC Energie und Thermografie Centrum Hamburg GmbH noch bis zum 10. April 2013 vier Wärmebilder Ihres Hauses zu einem Preis von 89,00 € an.** Sie erhalten die Bilder per Post oder auf Wunsch per E-Mail und können alle Fragen telefonisch oder persönlich im Büro mit der zertifizierten Firma klären. Auf Wunsch ist auch ein umfangreicheres Gutachten mit genauer Analyse der Schwachstellen für ca. 300,00 € möglich. Zum Ablauf: Nach Auftragserteilung werden Sie bei geeigneter Witterung ca. 1-2 Tage vor der Durchführung telefonisch darüber informiert. Es sollten in dieser Nacht alle Fenster und Türen fest verschlossen sein, damit Sie einwandfreie Aufnahmen erhalten. Ihre Anwesenheit ist für die Erstellung der Aufnahmen nicht erforderlich. Für die Auftragserteilung wenden Sie sich bitte direkt an die Firma ETC Hamburg GmbH unter Tel. 040 679 999 97. Viele weitere interessante Informationen zu den Themen Energiesparen, Sanieren und Fördermittel finden Sie auch im Internet unter www.etc-hamburg.de.

(Foto: etc/pixelio.de)

ETC GmbH
Energie und Thermografie
Centrum Hamburg GmbH

RUNDBLICK Ein Rundblick lohnt sich immer!

Feuerhaus Großhansdorf
Kaminofenfachgeschäft
Inhaber Mathias Weigand
Sieker Landstraße 224
22927 Großhansdorf
Tel. 0 41 02/98 32 95
www.feuerhaus.net
geöffnet: Mo.-Fr. 10-18.30 Uhr;
Samstag 10-14 Uhr.

statt € 2.790,-
nur € 2.390,-

- 80 Modelle zum Ansehen u.Anfassen
- Beratung Zuhause
- Regelung mit Schornsteinfeger durch uns
- Edelsteinschornsteine
- Kaminofen Komplettlösungen

Gute Kaminöfen gibt es nur im Fachhandel!
ZEIT FÜR FEUER hase

Heizungs-, Sanitär- und Klimatechnik

Laux Ing.
seit 1950

Öl- und Gasfeuerung
Wartungsdienst
Solartechnik

Für geregelte Wärme und kontrollierte Lüftung.

Ingenieurmäßig geplante Anlagen von erfahrenen Monteuren installiert und gewartet, geben unseren Kunden Sicherheit

Laux Heizungsbau GmbH · Rahlstedter Straße 12-14 · 22149 Hamburg
Telefon 040 - 673 97 10 · Telefax 040 - 672 92 69

BAUEN | WOHNEN

Anzeigensonderveröffentlichung

MANFRED ATZERT
Fachmann für Rolläden & Markisen

Wintergartenbeschattung-Reparatur-Motorisierung

Manfred Atzert
Jenfelder Straße 100d
22045 Hamburg

Mobil: 0172 490 49 02
Telefon: 040 653 23 12
Telefax: 040 209 13 875

24-Stunden-Notdienst

Modernisieren ohne Gift

Am 28. März findet um 18.30 Uhr im Bürgersaal Wandsbek, Am Alten Posthaus 4, eine kostenlose Infoveranstaltung der ZEBAU GmbH im Auftrag der Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt zum Thema „Zukunftsfähig Modernisieren - ohne Gift und Biozide“ statt.
Wer sein Haus energetisch modernisiert, möchte die Raumluft nicht durch Wohngifte belasten. Schon bei der Planung sollte geprüft werden, ob sich bereits Schadstoffe im Gebäude befinden. Wie können Folgen für die Gesundheit frühzeitig mit der richtigen Auswahl an schadstoffarmen Baustoffen vermieden werden? Erfahrene Fachleute erklären, wie man Schadstoffe erkennen kann und stellen Gütesiegel vor für eine umweltgerechte, gesundheitsverträgliche Verwendung von Baustoffen. Den Besuchern wird eine Orientierung gegeben, was sich z.B. hinter dem Label „natureplus“ und „Blauer Engel“ verbirgt. Zudem werden Tipps und Anregungen für eine nachhaltige Sanierung geliefert. In Hamburg wird der Einsatz von umweltfreundlichen Baustoffen zusätzlich gefördert. Auf der Veranstaltung werden die Fördermittel und ihre Kriterien vorgestellt. Weitere Informationen und Anmeldung: www.zebau.de oder unter Tel. 380 384 0.

Meyer's Mühle GARTEN MÖBEL

Ohechaussee 20
22848 Norderstedt
www.meyers-muehle.de
3.000 m² Ausstellung. Sofort vorrätig!

Aktionswoche: Sicherheit für Ihr Haus

Mit gut ausgestatteten Fenstern und Haustüren bleibt ein Einbruch meist nur ein Einbruchversuch. Die gestiegenen Fallzahlen der aktuellen Kriminalstatistiken belegen, dass man bei der Haussanierung neben dem Energie- auch den Sicherheitsaspekt berücksichtigen sollte. Mit einer speziellen Aktionswoche zum Thema Sicherheit bietet die Firma Lüdeke Fenster und Türen in ihrer Ausstellung vom 8. bis 13. April Anregungen, Angebote und Lösungen, wie man mit neuen Fenstern und Haustüren optimalen Einbruchschutz für seine „eigenen vier Wände“ schafft.
Trotz des Anstieges der Einbrüche zeigt die Statistik auch positive Werte, denn bei 40% der Einbrüche (Beispiel Hamburg) bleibt es lediglich beim Versuch. „Neben wachsamen Nachbarn ist ein Fenster, das mit hochwertiger Sicherheitstechnik ausgestattet ist, eine der besten Schutzvorkehrungen“, weiß rekord-Fensterexpertin Kim Schlüter.
„Um ein Fenster oder eine Haustür einbruchhemmend zu bauen, gibt es zwei maßgebliche Bauteile, die man besonders gut an einem Fenster ausstatten sollte“, so Schlüter. Zu beiden bietet die rekord Ausstellung maßgeschneiderte Aktionsangebote, die nur in der Aktionswoche erhältlich sind. „Jeder Kunde bekommt beim Kauf eines rekord Fensters unsere Schutzverriegelung geschenkt. Hiermit werden alle vier Ecken des Fensters besonders abgesichert“, weiß die Fensterexpertin. Wer sein Fenster zusätzlich mit Verbund-Sicherheitsglas ausstatten möchte, hat hierzu mit einem stark reduzierten Aktionspreis ebenfalls die Möglichkeit. Auch beim Thema Haustüren gibt es Angebotspakete.
Die Aktionswoche „Sicherheit für Ihr Haus“ findet vom 8. bis 13. April bei Lüdeke Fenster und Türen, Bramfelder Chaussee 272, 22177 Hamburg, statt. Sonderöffnungszeiten: Mo-Fr. 9-20 Uhr, Sa. 10-16 Uhr. Mehr Infos unter www.rekord.de.

HWB GERMANY-Carport

....wenn es gut werden soll!

Carports
Nach Ihren Wünschen

Betonzäune
Geräuschdämmend

Gartenhäuser
Nach Ihren Wünschen

Holz-Wohn-Bau-GERMANY-Carport GmbH
Otto-Hahn-Strasse 1 A+B • 22946 Trittau
Tel. 0 41 54 / 47 77 • www.holz-wohn-bau.de

rekord Aktionswoche: 8. bis 13. April 2013

Sicherheit für Ihr Haus.

Sonderöffnungszeiten von 9 bis 20 Uhr

Attraktive Angebote für Fenster und Türen

Vorbeikommen und beraten lassen

Besuchen Sie uns:

Lüdeke Fenster und Türen GmbH
Bramfelder Chaussee 272, Hamburg
Telefon 0 40 / 30 70 18 99 -0

rekord FENSTER UND TÜREN

RUND UMS AUTO | VERKEHR

Neue Kennzeichen

(dh) Seit 1. März ist es wieder „amtlich“: Für alle Arten von Kleinkrafträdern beginnt das neue Versicherungsjahr. Wer bis dahin nicht sein altes blaues gegen ein neues grünes Kennzeichen ausgewechselt hat, steht ohne Versicherungsschutz da. Konsequenz: Passiert ein Unfall, den der unversicherte Fahrer verursacht hat, haftet der mit seinem gesamten Vermögen. Gerade wenn Menschen verletzt werden, kommen mehrere tausend Euro schnell zusammen. Zum Beispiel trägt die Krankenkasse des Verletzten zwar die Behandlungskosten, doch holt sie sich das Geld im Nachhinein vom Unfallverursacher wieder zurück. Überdies macht sich ein Fahrer ohne Versicherungsschutz strafbar. Erwischt ihn die Polizei, erstattet sie Anzeige. Dabei spielt es keine Rolle, ob sich ein Unfall ereignet hat oder nicht. Wer ohne gültiges Kennzeichen unterwegs ist, verstößt gegen das Pflichtversicherungsgesetz.
Die neuen grünen Kennzeichen gibt es direkt bei der Versicherung. Zu den Fahrzeugen, die ein Versicherungskennzeichen führen müssen, gehören unter anderem Kleinkrafträder wie Mofas, Mopeds und Roller oder leichte Quads. Letztgenannte dürfen nicht mehr als 50 Kubikzentimeter Hubraum haben und nicht schneller als 45 Kilometer pro Stunde fahren.

Neue Punktereform umstritten

(DAV/dh) Die Reform des Punktesystems der Flensburger Verkehrssünderdatei bringt Autofahrern nach Darstellung des Deutschen Anwaltvereins (DAV) erhebliche Nachteile. Es werde nicht nur zu einer Erhöhung der Geldbußen auf breiter Front kommen, vor allem dürften auch deutlich mehr Führerscheine entzogen werden, weil ein Punkte-Abbau nicht mehr möglich sein soll.
Das Bundeskabinett hatte 2012 beschlossen, dass Autofahrer künftig weniger Strafpunkte für Verkehrsverstöße bekommen, dafür aber schon mit acht statt bisher 18 Punkten den Führerschein verlieren sollen. Die Neuerungen seien im Grundsatz zu begrüßen, erklärte ein ADAC-Sprecher. So sei es sinnvoll, dass nur noch Verstöße mit Punkten geahndet werden sollen, die Bedeutung für die Verkehrssicherheit hätten. Nicht nachvollziehbar sei hingegen, warum einige Bußgeldsätze angehoben würden, so etwa für das verbotene Befahren der umstrittenen Umweltzonen, was zwar keinen Punkt mehr einbringen, aber 80 statt 40 Euro kosten soll.

Öko-Label kaum bekannt

(dpa/dh) Das Ende 2011 eingeführte Öko-Label für Neuwagen kennt nur knapp ein Drittel potenzieller Autokäufer, ergab eine Umfrage im Auftrag der Deutschen Energie-Agentur (dena).
Der Verkehrsclub Deutschland (VCD) stellte bereits bei der Einführung der Farb- und Buchstabenskala, die wie bei Elektrogeräten Auskunft über die Energieeffizienz von Neufahrzeugen geben soll, deren Aussagekraft infrage. Für die Einordnung in die Farbskala von Dunkelgrün für das besonders gute „A+“ über Gelbtöne für eine mittlere Ökobilanz bis zur rot markierten und besonders schlechten Klasse „G“ wird nämlich der CO2-Ausstoß von Autos in Bezug zu ihrem Gewicht gesetzt.
Diese Formel begünstigt schwere Autos. Der Verband der Automobilhersteller (VDA) hält dagegen große Stücke auf das Pkw-Label: Es informiere Autokäufer präzise über die Klimabilanz von Neuwagen in ihren jeweiligen Segmenten.

Service nach Maß für alle Fabrikate

Hauptuntersuchung ab 62,-€
Gebrauchtwagen Ankauf + Verkauf
Frühlings-Check 19,50 €
AU-Angebot April Benzin + Diesel 19,50 €
Ölwechsel ab 38,-€ inkl. Öl + Filter z. B. Golf II
Bremsentest 8,09 € Stoßdämpfertest 8,09 €
Feinstaubplakette 5,95 €
Achsvermessung 80,92 €
Batterie z.B. 36 Ah ab 60,-€
Reifeneinlagerung Reifenservice ab 40,- €/Jahr
Karosserie und Lackarbeiten
Allwetter- und Winter-Reifen ab 38,-€
Scheibenreparatur Scheibenerneuerung
Zeitwertgerechte Reparaturen
Aktion Klimaanlagenservice Wartung 58,-€ Reinigung 19,-€

Autohaus J. Petersen
Mitsubishi in Rahlstedt
Großlohering 72
22143 Hamburg
Telefon 0 40 - 6 77 19 51
Gebrauchtwagen ansehen unter www.Autohaus-Petersen.de

Genießen Sie bei anderen Angeboten auch diese Vorteile?
Kleinere Arbeiten (z. B. Öl- oder Bremsbelagwechsel) erledigen wir oft sofort und OHNE Voranmeldung.
GUTSCHEIN ÜBER 10 EURO für Neukunden (bringen Sie diese Anzeige mit)

36 JAHRE IN RAHLSTEDT
MOBILEX Automobile GmbH
TOP PREISE!
SEAT Neu + Gebraucht
EU SKODA
EU VW + Andere
TOP PREISE!
Wir beraten Sie: Sören Wolkewitz u. Harald Huckfeldt
Rahlstedter Str. 40 – 44, 22149 Hamburg
Tel. 040 - 672 67 99 • www.mobilex.de

Max Kipke AUTOMOBILE
65

- KFZ Reparaturen
- TÜV/AU-Abnahme täglich
- Motordiagnose-System
- Klimaanlagen-Service
- Reifenservice
- Autolackiererei
- Karosseriewerkstatt
- Versicherungsabwicklung
- Leihwagenvermietung
- Autoverglasung

Frühjahrs - Check
20 Punkte Test für Ihr Fahrzeug € 15,-
HEESTWEG 19, 22143 HH-RAHLSTEDT, TEL. 677 20 01
www.autokipke.com

Bernhard Gätke
Über 60 Jahre Inhaber Thomas Ahrens
Zoo • Garten • Aquaristik • Rasenmäher mit Service
Rahlstedter Straße 150 H · 22143 HH-Rahlstedt · Tel. 0 40 / 6 77 36 70
Parkplätze hinter dem Laden!
Gätkes Gartenwochen
vom 23. März bis 12. April 2013
10% auf alle Gartendünger und Gartengeräte
Achten Sie auf unsere Angebote zu Ostern.
Gartenpflege!
RASENMÄHER - VERTIKUTIEREN - BEETPFLEGE - HECKENSCHNITT
Lieferservice: vormittags Mo., Mi. und Fr., pro Auftrag zzgl. € 3,00
Solange der Vorrat reicht • Gilt nicht in Verbindung mit unserer Kundenkarte

The Australian Pink Floyd Show

Die weltweit erfolgreichste Pink Floyd Tribute-Band „The Australian Pink Floyd Show“ kommt nach mehreren international gefeierten Tourneen und zahlreichen ausverkauften Konzerten am 27. April 2013 mit neuer Show zurück nach Hamburg in die O2-World. Unter dem Motto „Eclipsed by the Moon“ huldigen die Australier damit dem 40-jährigen Bestehen des Pink Floyd-Albums „Dark Side of the Moon“. Die Musik wird visuell begleitet von aufwändigen Laserinstallationen, komplexen Projektionen und spektakulären Lichteffekten, die den Live-Auftritt zu einem absolut einmaligen Konzerterlebnis machen – nicht nur für Pink Floyd-Fans.

(Foto: FKP Skorpio)

Wie sicher ist unser Geld?

Am 22. April um 19.30 Uhr beschäftigt sich die Junge Union Rahlstedt auf ihrem Bezirksaben in der Schweriner Straße 4 mit der Frage „Wie sicher ist unser Geld?“ In Deutschland wird die Vermögenssteuer gefordert, aber Kontopfändungen werden verteufelt. Worin besteht darin der Unterschied? Hierzu lädt die JU Rahlstedt herzlich alle interessierten jungen Leute ein. In der Zwischenzeit diskutiert die Gruppe auf ihrer Facebook-Seite weiter zu diesem Thema.

Zeitreise in die 20er

Am 22. März um 19 Uhr lädt der Stapelfelder Kulturkreis in die Kratzmannschen Kate, Reinbeker Str. 4 in Stapelfeld, zu einem beschwingten Abend unter dem Motto: „Heiter, nachdenklich und ein bisschen frivol“. Die Solokünstlerin Margret Kallfelz (Mecklenburgisches Staatstheater Schwerin) geht dabei auf eine Zeitreise in die 20er bis 40er Jahre. Sie singt, am Flügel begleitet von Dirk Hammerich, Chansons, Schlager, Evergreens sowie bekannte und fast vergessene Titel aus alten UFA-Filmen und der damaligen Zeit. Karten an der Abendkasse.

Mike Oldfield´s Tubular bells

Mike Oldfields Erstlingswerk „Tubular Bells“ wurde 1973 zu einem stilprägenden Werk des Progressive Rock und hielt sich sage und schreibe fünf Jahre in den britischen Charts. Es ist mit weltweit mehr als 15 Millionen verkauften Alben eines der erfolgreichsten Debütalben überhaupt. Jetzt ist zwei jungen Australiern das scheinbar Unmögliche gelungen: Sie haben Tubular Bells so arrangiert, dass das komplette Album von nur zwei Personen gespielt werden kann – live! „Tubular bells for two“ am 14. Mai 2013 in der Markthalle Hamburg ist eine Mischung aus grandiosem Konzert und unterhaltsamer Show: Nicht umsonst lautet der Untertitel „One album, two men, too many instruments…“ Absolut sehenswert!

Rundblick-Verlosung

Der Rundblick verlost je zwei mal zwei Tickets für „Tubular bells for two“ am 14. Mai 2013 in der Markthalle Hamburg und „The Australian Pink Floyd Show“ am 27. April 2013 in der O2-World. Einfach eine Postkarte senden an den Rundblick Rahlstedt, Stichwort „Shows“ mit Angabe der Lieblingsveranstaltung, Postfach 73 07 68 in 22127 Hamburg. Bitte die Telefonnummer angeben! Einsendeschluss ist der 5. April 2013, der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt.

Die arabische Nacht

(dh) Was ist Traum, was Wirklichkeit? In Christian Josts Oper „Die arabische Nacht“ werden magische Momente nach der literarischen Vorlage von Roland Schimmelpfennig eingefangen. In einer schwülen Großstadtnacht gerät in einem Hochhauskomplex die Welt aus den Fugen: Die Protagonisten finden sich plötzlich in einer Flasche wieder, bleiben im Aufzug stecken, landen in der Wüste. Ein Ort, an dem alle Träume ausgeträumt sind, wird zum Schauplatz magischer Veränderungen. 2007 erlebte Josts dritte Oper ihre Premiere am Theater Essen. Für die Hamburger Erstaufführung haben sich Absolventen und Studierende der Hamburger Musikhochschule vieles einfallen lassen, um unter der musikalischen Leitung von David Niemann den märchenhaft-surrealen Charakter der „Arabischen Nacht“ zu verdeutlichen. Die „Arabische Nacht“ (Premiere war am 21. 3.) ist zu sehen am 26. und 28. März., 6. und 13. April, jeweils 19.30 Uhr, und am So., den 14. April, um 16 Uhr im Forum der Musikhochschule, Harvestehuder Weg 12. Karten zu 16 Euro gibt es unter Tel. 45 33 26 sowie an der Abendkasse.

Rundblick-Verlosung

Der Rundblick verlost drei mal zwei Karten für die Aufführung der Oper „Die Arabische Nacht“ am Sonnabend, den 6. April, in der Hochschule für Musik und Theater Hamburg, Harvestehuder Weg 12 (Pöseldorf). Einfach eine Postkarte senden an den Rundblick Rahlstedt, Stichwort „Oper“, Postfach 73 07 68 in 22127 Hamburg. Bitte die Telefonnummer angeben! Einsendeschluss ist der 29. März 2013, der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt.

Fahrradflohmarkt

Am Sa., 20. April, von 10-12 Uhr findet ein privater Verkauf von Fahrrädern und Fahrradzubehör auf Gut Karlshöhe statt. Der Eintritt ist frei, es werden keine Standgebühren erhoben. Bei dem Flohmarkt können auch andere umweltverträgliche Fortbewegungsmittel (Roller, Skateboards, Inliner) mitgebracht und angeboten werden.